

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

一號七五二第二

元豐書報港售零份每

第七〇番香港灣仔龍記樓內部設國民華
版紙新類二第為起至熱九九五在字印的每本單

張大紙出日今

司公限有報日僑華印承及行發

號〇壹壹達洛平港香：址地社統
下地址銀人華港香四街第肆號處分區中
下地址錢七下地銀人華港香四街第肆號處分區中
電話：址地社統H491181 中國H216367
電話：北角H 6406993 旺角K 840749
樓二十號十路度律比市理經
四一〇六七一話電 處經台灣

馬會聆訊三日昨裁定
斬達理違反賽事例
吊銷練馬資格三年

新達理事局五月定底請辭返英治病再判來港出執席聆訊

[illegible]

政府：自前仍未明朗，二個新聯合政府。該
戈西加考慮
提選克拉克西
克拉克西在政府中，一個選區會是他
次國會提選投票中，克拉克西的政府中，
後廿四小時提出辭職，會要求舉行一項信任
在該次投票中很多聯合，但評論家認為克拉克西可保證其政府的穩定。
政府。克拉克西將辭職，為上星期四的政府投票，克拉克西在剛在舉行的第一次
社會黨所提出選克拉克西，任職之後分。克拉克西在剛在舉行的第一次
留任的政府。他將繼續任職之後分。克拉克西在剛在舉行的第一次
的現政府。第二次世界大戰以來，克拉克西在剛在舉行的第一次
大職以來，克拉克西在剛在舉行的第一次
除非克拉克西同意於任期，政權不宜不對其組一
克拉克西同意於任期，政權不宜不對其組一
克拉克西同意於任期，政權不宜不對其組一

解決當前政治危機

義總統開緊急會議

日晤三位前任總統及國會兩院領袖之戈西加，似無可能於星期三之前預其內政等非法活動。由於這是美大判改台，據蘇聯官方塔斯社表示

（美聯社倫敦卅日電）英國首相戴卓爾夫人今日呼籲西歐國家在高科技上作更大的合作，以便趕超美國和日本。戴卓爾夫人在參與法國主辦「尤里卡」計劃十八所引起之爭而加政治評論家謂，定

十八國部長開會

爭。她認為，西歐應該籌集資金，開闢本身的科技市場。她指出，每一個西歐國家，如想獨立打進新科技市場，無疑是力不從心，因此，必須要通過一尤里卡一計劃，共同合作，解決問題，使西歐國家亦能

（路透社倫敦電）

里卡研究計劃創新挑戰。外交官員百威英國下議院再喊

倫敦廿日電：西歐各國部長今天在倫敦開會，給予尤
動力，並重新向雄霸高科技市場的美國和日本展開
之進的未來中心作為期一天的會議，將擴展尤里卡

專營 成品製造 琺瑯有
瑞市吉
電話(02)591-3227
(02)291-5500

起領導世界新科技的作伴。她又指出，歐洲市場比美國和日本還大，然而，在競爭方面，歐洲公司却比不上美國兩國的公司。正因為如此，西歐國家務須在新科技上攀登高峰，趕上並超過美日兩國。

非軍事生產的計畫，研究項下參加尤里卡計劃芬蘭、奧地利、

其和瑞士，此外加拿大及東歐國家亦有意加質，包括歐洲共同市場十二國，再加上瑞典，挪威，在該歐洲各公司無分國籍地通力合作，利用歐洲研路的高科技產品。迄今為止，共有十八個歐洲國家

海山
ADD:
TEL:
TLY:

FAX: 214-343-7200

專營 珊瑚有
成品、製造
02)591-3227
2380 HSCOR

青
最新

最新



青衣工業中心

青衣大橋邊

有入伙紙・即購即用

面臨海景・光線空氣充足
工源充足・各大屋邨林立

最新推出
C座
租售

特平每呎僅售 **146** 元起

單位面積由 1,585 呎至全層 28,676 呎

分期付款・可按七成・分十二年供付
每萬元月供 \$ 112.40

地下樓面高度 20 呎 7 吋・特平出售

樓面四正無柱・設有獨立廁所

五部客貨電梯・每層均有三部直達・上落極便

40 呎貨櫃車直達貨物起卸台・車位充足

交通便利・至貨櫃碼頭車程僅數分鐘

洽購處：**成美產業有限公司**

香港皇后大道東 43-49 號東美中心 25 樓

☎ 5-271821 (十五線)

香港皇后大道中 33 號萬邦行頂樓

☎ 5-253001 (十線)

地盤書樓處 (假日照常) 電話: 0-4970707



創興咭
CHONG HING CARD

01 10 18828 8

09/12 90/12

LEE CHONG YIP

\$2,000 + \$2,000 = \$4,000

創興咭每日最高提款額增至四千元

一九八六年七月一日起，
用創興咭在本銀行之自動提款機或其他銀通機，
每日每戶最高提款額增至 \$4,000，
銀通機每次最高可提取 \$2,000，如需款超過 \$2,000，
請分兩次進行。

憑咭更可享受「**易辦事**」購物電子轉賬服務，
最高轉賬額亦增至 \$4,000。



廖創興銀行有限公司
LIU CHONG HING BANK LIMITED

日本三菱銀行合辦



rotring
rapidograph *new*
with the capillary cartridge



★ It needs virtually no cleaning
★ It doesn't blot.
★ It can be left a while without its cap
screwed on and it won't dry up.

世界第一枝繪圖針筆採用原
筒墨水連輸墨管之嶄新構造

優點：不易乾塞 無須洗筆
原筒墨水 絕無浪費
書寫流暢 線條完美

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★
大贈送
★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

凡到文具店或書局購買 **rotring rapidograph**
針筆，携同發票及所購新筆，剪此告白，連同


更改電話號碼啓事

敬啓者：本公司電話總機
由一九八六年七月一日起改為
五—四二八二八八，敬希垂

招商局集團
招商局輪船股份有限公司

北京大學

經雙方協議，北京大學接受華沅企業
有限公司委托代辦暑期國語學習班（夏令
營）。學習時間：四周。1986年7月27日開
學，1986年8月23日結業。

 一九八六年四月二十五日

報名截止日期：86年7月12日（名額有限，
有意參加者請早日報名）

費用：HK \$4,950（包括往返北京機
票、四週課程學費、參觀文
娛活動、三餐膳食、住宿）。

本公司備有詳實說明，歡迎致電或親臨索閱。
香港華沅企業有限公司啓
地址：九龍馬頭圍道37號和昌商業
中心B座812室
電話：3-338854、3-625226

人
有
責

清潔香港

rapidograph 針筆 0.2 或 0.35 一校，價值 \$55.50，送完即止。請即駕臨各大書局及文具店選購，以免向隅，不論選購多少，限送一枝。

總代理：南康有限公司

地址：九龍新滿崗大有街36號華興工業大廈
F座9字樓 電話：3-288023

AURORA COLLEGE
ELM COURT, ARGYLE STREET.
MOSS VALE, N.S.W. 2577
AUSTRALIA.
TEL (48) 912211

本校是政府註冊的天主教男女生寄宿學校。由沙彌聖保祿神父督辦為海外學生開辦。

如欲申請修讀兩年預科課程（第11班及12班），以入讀澳洲大學，截止日期為一九八六年七月十五日。

申請人必須填寫 AURORA COLLEGE 為首選學校並於一九八六年八月五日前，向 CANBERRA (A.S.O.) 坎培拉海外學生事務處辦理手續，把選校表格交回，寄往該辦事處。該選校表格可到澳洲總領事館（香港、灣仔、海港道25號）索取。

請入讀本校表格，可到下列地點索取：
呂保祿學校 香港網羅海禮頓道140號。
呂保祿中學 香港跑馬地雲地利道。
聖田聖保祿學校 九龍聖田安田街10號。
聖德肋撒醫院詢問處 九龍太子道327號。

移民加
1. C\$50,000或
以上總資產額
2. 三年以上工作經驗
加拿大專業律師及會計師辦理
Toronto & Montreal 投資服務
免費諮詢，歡迎預約
Tel: H-295464 H-290359 Ms. W.

**旺舖招
恒聯昌**
葵涌榮芳路7-
面積約2.5
洽租處
大昌貿易行
5-261111內

啓

。 號

拿大

便

本公司備妥申請表格
及各項備用資料
如欲索取者請向
merica Investment Inc.
或向本公司查詢
ddy Chun 洽

**租
大廈**

7號地下
00呎

限公司

118

中國藝術圖書暨

木板水印畫
毛印端
章石硯
筆硯
書畫複製品

地 點：香港灣仔香港藝術中心四樓

最後今天下午六時閉幕

展

謹由一九八六年
六月三十日起，
香港日立有限公司
之電話號碼
更改如下：

3-780435
3-780734

香港日立有限公司謹啓

蘇領袖在波共十大演說

指責美國阻撓裁減軍備進展

抨擊北約國家向美壓力屈服 敦促西方合作接納裁軍建議

【路透社華沙廿日電】蘇聯共產黨中央委員會總書記赫魯雪夫，在波蘭共產黨第十次全國代表大會上，發表了關於裁軍問題的演說。赫魯雪夫在演說中，指責美國阻撓裁減軍備的進展，並呼籲西方國家合作接納蘇聯的裁軍建議。他認為，裁軍是維護世界和平的唯一途徑，而美國卻在裁軍問題上採取了拖延和阻撓的態度。赫魯雪夫還批評了北約國家向美國壓力屈服的行為，認為這是不公平的。他強調，蘇聯願意在平等和互利的基礎上進行裁軍，但前提是西方國家必須採取同樣的行動。

蘇聯對外貿易緊縮

油價下跌幅度少於十億美元

【路透社莫斯科廿日電】蘇聯對外貿易部今日宣佈，由於國際油價下跌，蘇聯將減少對外國的石油出口。據悉，蘇聯政府決定將石油出口價格下調，以反映國際市場的最新走勢。這一舉措被視為蘇聯在對外貿易方面採取緊縮措施的一部分。分析家認為，這將有助於蘇聯節省外匯，並將其用於其他經濟建設項目。

旅遊西德波蘭旅客

廿三人要求留西德

【路透社柏林廿日電】德國當局今日宣佈，將對來自波蘭的旅客採取嚴格的入境限制。據悉，已有二十三名波蘭旅客在抵達德國後，被要求留在西德，並接受進一步的調查。德國政府表示，這些旅客涉嫌從事間諜活動，並可能對德國的安全構成威脅。這一舉措引起了國際社會的廣泛關注，並被視為德國在冷戰期間加強邊境安全的表現。

美國務須增強武器加強沙國戰力

【路透社華盛頓廿日電】美國國務院今日發表聲明，表示將向沙烏地阿拉伯提供軍事援助，以增強其國防力量。聲明指出，美國政府認為沙烏地阿拉伯的穩定對於中東地區的和平至關重要，因此決定向其提供先進的武器和軍事訓練。這一舉措被視為美國在波斯灣地區加強其戰略地位的一部分。



新加坡總理李光耀（左）訪問菲律賓，菲總統阿羅諾在機場迎接。

【路透社新加坡廿日電】菲律賓總統阿羅諾今日在機場迎接新加坡總理李光耀。李光耀在訪問期間，將與阿羅諾總統舉行會談，並就兩國關係的發展交換意見。據悉，李光耀此次訪問旨在加強新加坡與菲律賓之間的友好合作關係，並探討在經濟和貿易領域的合作機會。

美國商品貿易赤字

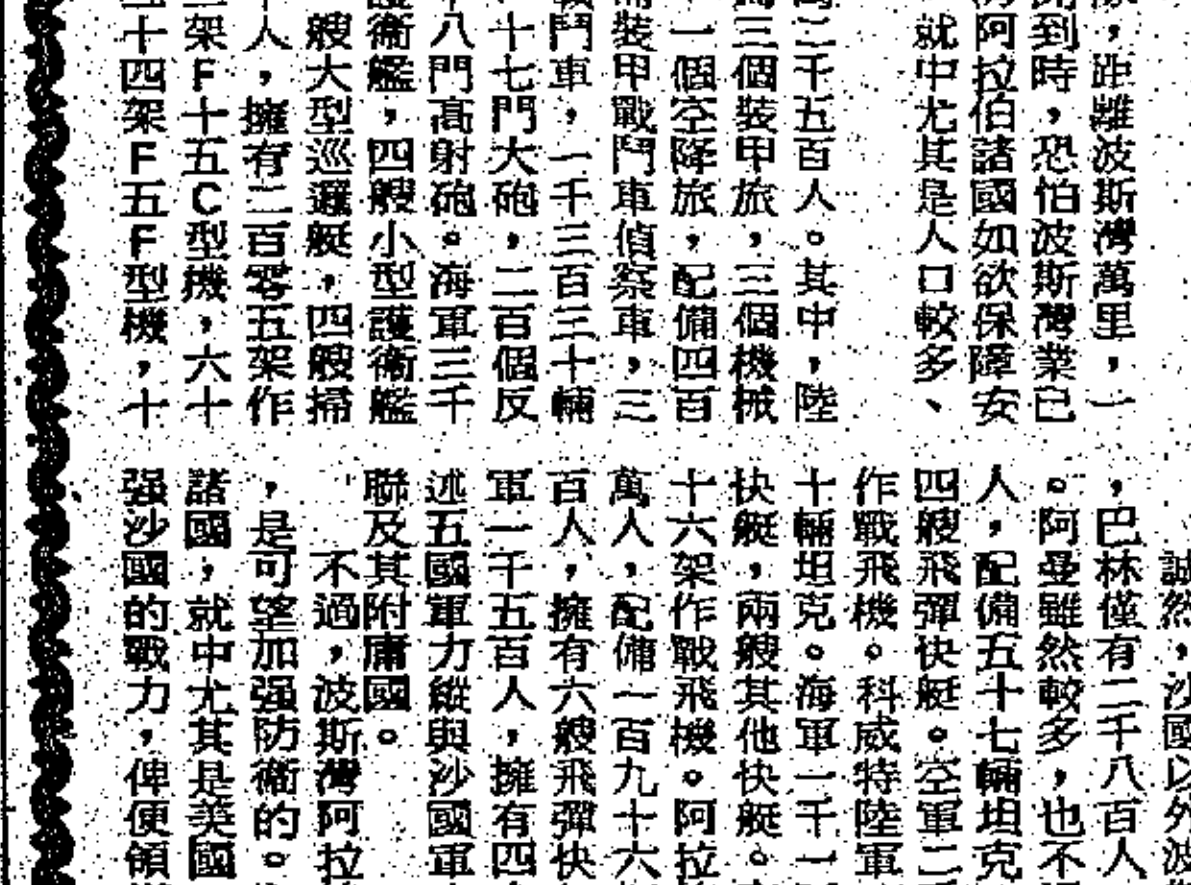
五月份達百四億元

【中央社華盛頓廿日電】美國商務部今日公佈，五月份美國的商品貿易赤字達一百四十四億美元。這是美國在過去幾個月內貿易赤字持續擴大的一個跡象。報告指出，美國在進口方面支出巨大，而出口收入則相對較低，導致了貿易逆差的擴大。分析家認為，這反映了美國在國際貿易競爭中的不利地位。

美國犯罪活動猖獗

四分一家庭受傷害

【路透社華盛頓廿日電】美國司法部長今日宣佈，美國在過去幾年中，犯罪活動日益猖獗，四分之一的家庭受到了不同程度的傷害。司法部長表示，暴力犯罪、毒品交易和有組織犯罪在美國各地都有蔓延的趨勢，給社會帶來了嚴重的威脅。他呼籲政府加強執法力度，嚴厲打擊犯罪活動，以保護公民的安全。



美國司法部長今日宣佈，美國在過去幾年中，犯罪活動日益猖獗，四分之一的家庭受到了不同程度的傷害。

預防心臟病的新檢驗法問世

【路透社華盛頓廿日電】一項新的科學研究顯示，一種新的檢驗方法可以更早地發現心臟病的跡象，從而預防心臟病的發生。這項研究是由美國心臟病協會資助的，研究人員通過對大量數據的分析，發現了一種新的生物標誌物，可以在心臟病發作前數月甚至數年內被檢測到。這一發現為心臟病的預防提供了新的思路和方法。

波蘭五千人示威

警察示威者衝突

【路透社華沙廿日電】波蘭今日爆發了大規模的示威活動，數千名示威者在街頭遊行，抗議政府的政策。示威活動在華沙市中心舉行，示威者高舉標語，要求政府改革現行制度。然而，示威活動也伴隨著警察與示威者之間的衝突，導致多人受傷。政府表示，將採取必要措施維持社會秩序，並對任何違法行為進行嚴懲。

東京美元疲弱

兌日圓一六四

【路透社東京廿日電】美元在東京外匯市場上表現疲弱，兌日圓匯率降至一六四。這一匯率水平被視為美元走勢疲軟的信號，可能對日本的經濟產生影響。分析家認為，美元疲弱的原因可能是美國經濟數據不佳，以及市場對美國財政政策的擔憂。



中國大陸成年男子，竟有百分之七十吸煙。

廣州市動物園美洲豹遭肢解

【路透社廣州廿日電】廣州市動物園今日發生一起嚴重事件，一隻美洲豹被肢解。據悉，這隻美洲豹是動物園的珍貴動物，但由於管理不善，被非法殺害。事件發生後，動物園方面已採取緊急措施，加強了對其他動物的保護，並對相關人員進行了調查。這一事件引起了社會的廣泛關注，並引發了對動物保護問題的討論。

英女首相重申反對制裁南非

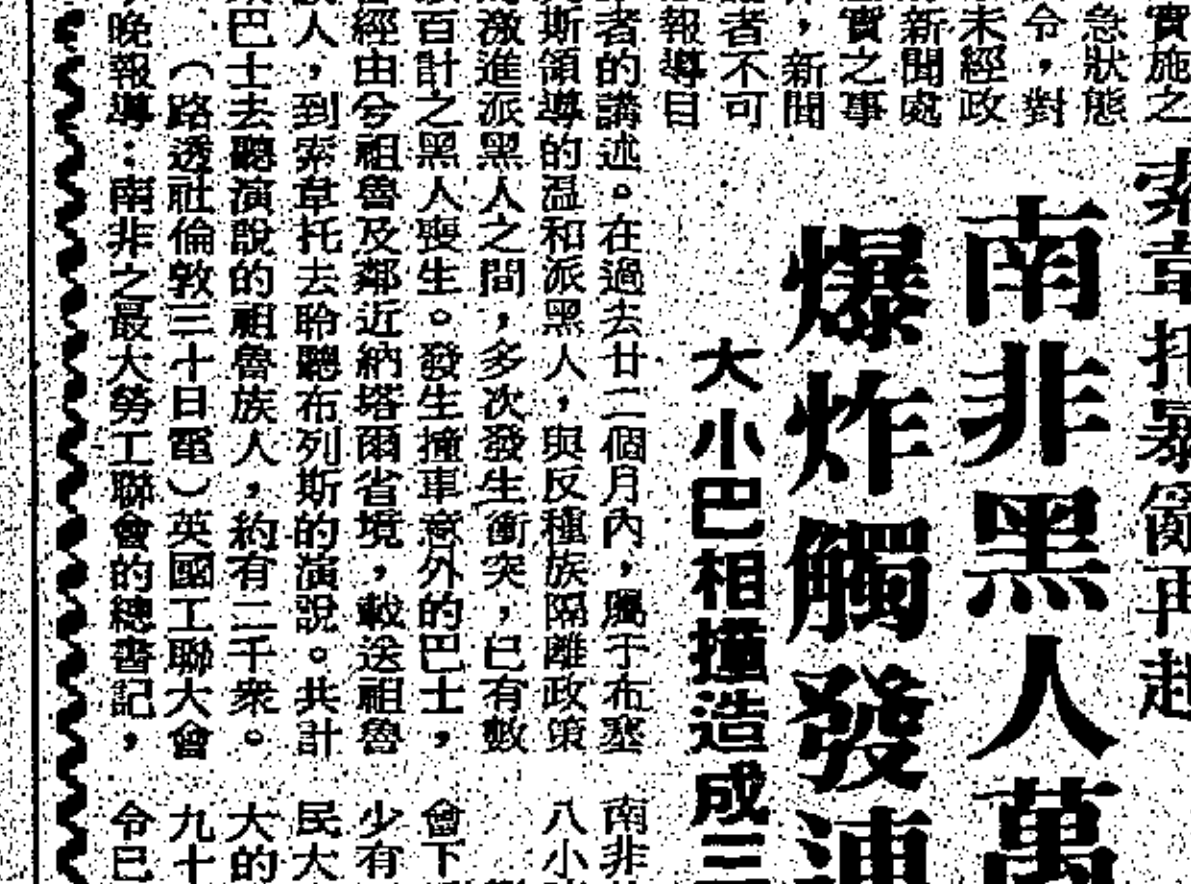
促談判恢復穩定局面

【路透社倫敦廿日電】英國首相希思今日重申，英國反對對南非實施經濟制裁，並呼籲南非各方通過談判解決爭端。希思表示，英國政府認為，制裁並不能解決南非的種族問題，反而可能加劇局勢的緊張。他強調，英國將繼續致力於促進南非的和平與穩定，並支持通過對話和談判達成協議。

索章托暴亂再起

南非黑人萬人集會

【路透社約翰內斯堡廿日電】南非今日再次爆發了索章托地區的暴亂，數萬名黑人集會，抗議政府的政策。暴亂在索章托地區多個地點同時發生，示威者與警方發生了衝突，導致多人受傷。南非政府表示，將採取嚴厲措施鎮壓暴亂，並恢復社會秩序。這一事件再次引發了國際社會對南非種族問題的關注。



南非黑人萬人集會，索章托暴亂再起。

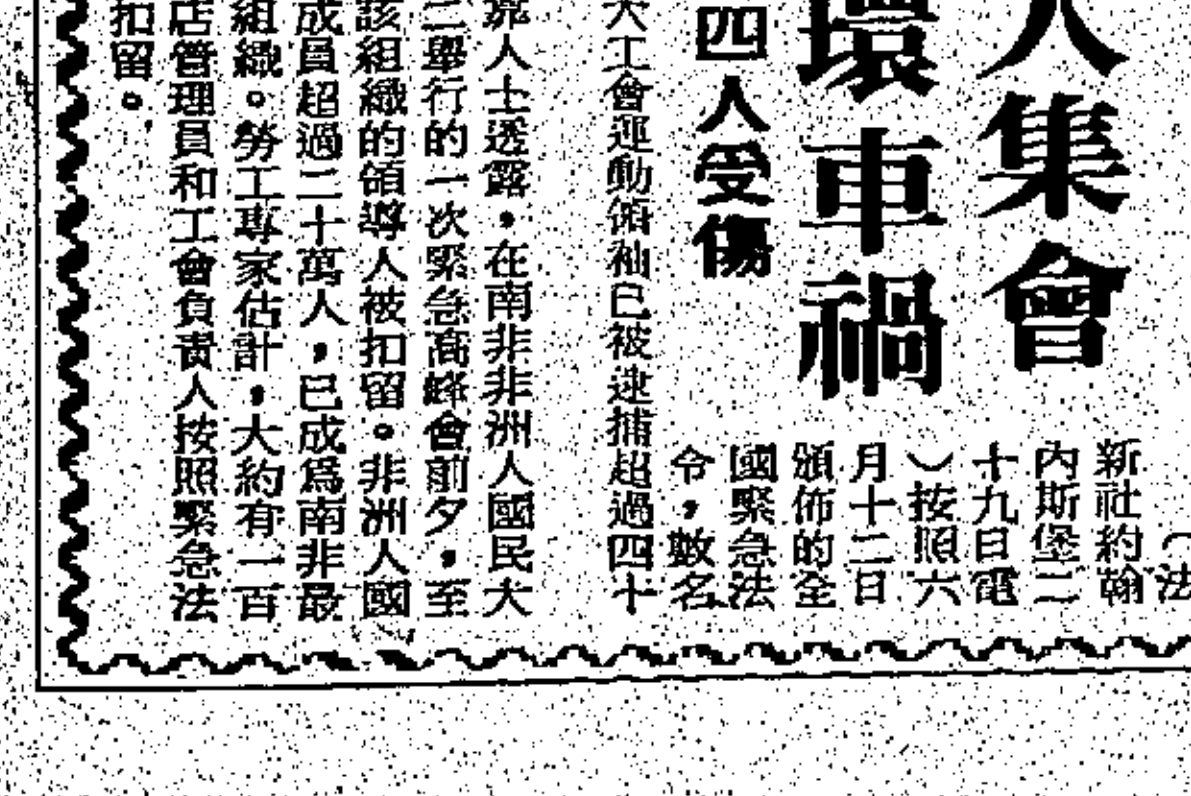
古巴巴西恢復外交

【路透社哈瓦那廿日電】古巴與巴西今日宣佈恢復外交關係，結束了長久以來的斷交狀態。兩國政府表示，這一決定是基於雙方在國際形勢變化的基礎上，經過友好協商達成的。恢復外交關係將有助於兩國在經濟、文化等領域加強合作，並促進兩國關係的正常化。

薩帕任駐古巴大使

古巴西恢復外交

【路透社墨西哥城廿日電】墨西哥政府今日宣佈，將任命薩帕為駐古巴大使。薩帕在外交領域擁有豐富的經驗，曾擔任多個重要職務。他的任命被視為墨西哥在處理與古巴關係方面的一個重要舉措。薩帕表示，將盡力促進墨西哥與古巴之間的友好合作關係，並為兩國關係的恢復做出貢獻。



薩帕任駐古巴大使，古巴西恢復外交。



中國針灸揚威美國

戒毒戒酒一針見功

針灸在美國已有五十年歷史，其對於戒除毒癮、酒癮，以及治療各種疑難雜症，均有顯著功效。在美國，針灸已成為一種流行的替代療法。許多戒除毒癮、酒癮的人，在經過針灸治療後，均能恢復健康，重新開始新生活。

教宗將訪哥倫比亞

全國動員大搞清潔

教宗保羅二世將於下月訪問哥倫比亞，全國將舉行大規模的清潔運動。教宗的訪問將引起全國人民的熱烈歡迎，並激發人們參與清潔運動的熱情。全國各地將舉行各種慶祝活動，並加強對環境的保護。

警察忙於捕撈乞丐及癮佬

首都市民打掃公園橋底補爛路

由於天氣炎熱，首都市民紛紛出外打掃公園、橋底，並補修爛路。警察則忙於捕撈乞丐及癮佬，以維護市容整潔及社會治安。市民們紛紛響應政府的呼籲，積極參與環境保護工作。

雖久懷「異心」但未見「妄動」

智利第一名換心人 至今已活了十六年

智利第一名換心人，至今已活了十六年。這名患者在手術後，身體狀況良好，生活質量顯著提高。這標誌著心臟移植技術取得了重大突破，為其他患者帶來了希望。

駕快艇跨大西洋

英國富豪破紀錄

英國富豪駕駛快艇，成功跨過大西洋，創下紀錄。這次航行歷時數月，經歷了無數艱辛，但最終成功抵達目的地。這次航行不僅創下了紀錄，也展現了人類對海洋探索的勇氣和毅力。

較美國人所創紀錄快二小時

英國富豪駕駛快艇，成功跨過大西洋，創下紀錄。這次航行歷時數月，經歷了無數艱辛，但最終成功抵達目的地。這次航行不僅創下了紀錄，也展現了人類對海洋探索的勇氣和毅力。

實身周是却·惡醜雖貌相

業行興新州佛國美

美國佛州新業行，經營各種海鮮、肉類、蔬菜等，貨真價實，童叟無欺。該業行位於佛州某市，經營多年，信譽昭著。顧客紛紛光臨，讚不絕口。

新種蟬螂虐佛州

美國專家叫頭痛

佛州發現一種新種蟬螂，對當地生態造成威脅。美國專家對此表示擔憂，並呼籲政府採取措施進行防治。這種蟬螂具有強烈的侵略性，對當地物種的生存構成了威脅。

李美琪在巴黎馬

李美琪在巴黎馬場參加賽馬活動，展現了優雅的風采。她身穿華麗的禮服，吸引了眾多觀眾的目光。李美琪在賽馬活動中表現出色，贏得了觀眾的讚賞。

美最高法院裁定

基佬沒有權利

美國最高法院裁定，同性戀者不享有與異性戀者同等的權利。這一裁決引起了廣泛的爭議和討論。支持者認為這維護了傳統的價值觀，而反對者則認為這侵犯了同性戀者的合法權益。

三藩市紐約等城皆響應

美國基佬大巡遊

美國多個城市響應基佬大巡遊，表達對同性戀者的支持。巡遊活動吸引了數以萬計的參與者，場面熱烈。這不僅是對同性戀者權利的聲援，也是對社會多元文化的展示。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

巴黎今年第十四宗殺老婦案

七十四歲獨身婦人 慘遭年青情人毆斃

巴黎發生一起令人震驚的命案，一名七十四歲的獨身婦人慘遭其年青情人毆斃。警方目前正在調查此案，並呼籲公眾提供線索。這起案件引起了社會對老年人安全問題的關注。

金城工商發展有限公司 中期報告

截至一九八六年三月三十一日

本公司董事局宣佈集團截至一九八六年三月三十一日止六個月未經審核之溢利，扣除稅後計為一百六十七萬四千四百三十三元（一九八五年為一百四十四萬零二千七百八十八元）與去年同期比較，增加約百分之九點三。

在一九八五年九月三十日止年度年報主席報告書內，本人是根據當時之業務報告預測及展望未來之業績。所以本人今日不作任何補充，不過本年度首六個月之業績足以使本人及董事局對未來爭取佳績充滿信心。

由於業績理想，董事局建議通過派發一九八六年九月三十日止年度之中期股息，每股二仙（一九八五年每股一仙）於一九八六年八月二十日登記於股東名冊內之各股東。

股票過戶處將於一九八六年八月十三日至二十日，首尾兩天包括在內，暫停辦理股票過戶，須於一九八六年八月十二日下午四時前交下列過戶處辦理：

WELLWIN (NOMINEES) LIMITED
香港德輔道中44-46號
日發大廈五樓

主席：謝 熹

香港一九八六年六月三十日

STABILO point

西德天鵝牌 幼咀筆 經濟時尚 書寫流暢

備有紅、藍、綠、黑、紫、啡六色

透明筆咀 普通 特幼 0.5mm 0.2mm

Schwan STABILO

美參議員患癌症

美參議員患癌症，引發社會對輻射安全的關注。該參議員在參加核能展覽時，被指可能受到輻射照射。這一事件引發了公眾對核能安全問題的擔憂，並促使政府加強對核能設施的監管。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

金城工商發展有限公司 未審核之綜合損益賬

一九八五年十月一日至一九八六年三月三十一日

	一九八六年三月三十一日	一九八五年三月三十一日
營業額	\$ 20,615,976	\$ 21,776,114
除稅前純利	\$ 1,824,430	\$ 1,645,760
減：稅項	150,000	242,980
除稅後純利	\$ 1,674,430	\$ 1,402,780
加：承上年度之盈餘	4,489,621	5,388,947
可供分配之盈餘	\$ 6,164,051	\$ 6,791,727
減：中期股息，每股二仙（一九八五年，每股壹仙）	960,000	480,000
未分配之盈餘	\$ 5,204,051	\$ 6,311,727
每股純利	\$ 0.034	\$ 0.029

每股純利是按截至一九八六年三月三十一日發行之四千八百萬股（一九八五年為四千八百萬股）所賺取之溢利一百六十七萬四千四百三十三元（一九八五年為一百四十四萬零二千七百八十八元）以每股計算。

STABILO point

西德天鵝牌 幼咀筆 經濟時尚 書寫流暢

備有紅、藍、綠、黑、紫、啡六色

透明筆咀 普通 特幼 0.5mm 0.2mm

Schwan STABILO

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

克宮責美作梗

克宮對美國在國際事務中的干預行為表示不滿。克宮發言人表示，美國應尊重他國的主權和領土完整，不應隨意干涉他國內政。這一言論引起了國際社會的關注。

三洋冷氣機

三洋冷氣機，冷氣抽濕，一機二用。三洋冷氣機，性能卓越，節能環保。適用於家庭、辦公室、商店等場所。三洋冷氣機，為您提供舒適的室內環境。

型號	冷量	電量	抽濕量
SA125G	12,000BTU	1.7公升	1.7公升
SA165G	16,000BTU	2.6公升	2.6公升
SA249G	24,000BTU	3.6公升	3.6公升

三洋冷氣機，性能卓越，節能環保。適用於家庭、辦公室、商店等場所。三洋冷氣機，為您提供舒適的室內環境。

今日 攪珠

馬會外場及電控投注處 今日下午6時15分 截止投注

查詢電話：0-687

鼻

鼻部手術，改善鼻型，增強自信。鼻部手術，採用先進技術，手術過程簡單，恢復快。手術後，鼻型自然，效果持久。鼻部手術，為您帶來全新的面貌。

宋雙將辭職

宋雙將辭職，結束其在政府的工作。宋雙在政府工作多年，為國家的發展做出了貢獻。此次辭職，是宋雙個人的人生規劃。宋雙將辭職，結束其在政府的工作。

青島道365-371

五至十二樓住宅單位每層四伙 420呎，448呎起每單位31萬起

一房兩廳 三房兩廳 樓底特高 鄰近街市 購物方便 交通暢通 公共天橋 防盜設施 保安對峙式煤氣喉

宋雙將辭職

宋雙將辭職，結束其在政府的工作。宋雙在政府工作多年，為國家的發展做出了貢獻。此次辭職，是宋雙個人的人生規劃。宋雙將辭職，結束其在政府的工作。

華僑文化

先進閱讀機造福失明人士

分裝設在港九兩間圖書館

將英文書轉為口語

盲人閱讀機今啓用

使用者須先預約費用全免

【本報訊】盲人閱讀機，將分別裝設在九龍圖書館及香港圖書館，並於七月一日正式啓用。此項先進設備，是由美國盲人基金會捐贈，旨在協助失明人士閱讀英文書籍。該基金會主席表示，此項設備將為失明人士提供極大的便利，使他們能與社會主流文化同步。盲人閱讀機的原理，是將書籍上的英文文字，通過光學感應器轉化為聲音信號，由揚聲器發出。使用者只需將書籍放入機器，並選擇所需的章節，即可聽到書中的內容。目前，該設備已運抵香港，並由有關部門進行測試。預計在七月一日正式啓用後，將為失明人士提供極大的便利。

油尖區文協會

舉行徵聯 八月截止

【本報訊】油尖區文協會，為慶祝該區成立十週年，特舉行徵聯活動。徵聯主題為「慶祝油尖區成立十週年」，歡迎各界人士踴躍參加。徵聯截止日期為八月三十一日。徵聯作品將由評審團評選，並頒發獎金及獎狀。此外，該會亦將於八月舉行徵聯展覽，展出獲獎作品。有興趣參加者，可向該會索取徵聯表格及章程。

本週國學講座

七月四日星期日

【本報訊】本週國學講座，將於七月四日（星期日）下午二時至四時，在九龍圖書館舉行。講座主題為「論《論衡》之科學精神」，由著名學者張其成主講。張氏將從科學的角度，探討《論衡》中的科學思想，以及其在中國科學史上的地位。講座以粵語進行，歡迎對國學有興趣的人士參加。報名及查詢，請電九龍圖書館查詢。

陶淵明生畫展

昨日圓滿結束

【本報訊】由香港中華文化藝術基金會主辦的「陶淵明生畫展」，昨日圓滿結束。該展覽展出了多幅陶淵明的生畫，吸引了不少市民參觀。陶淵明是東晉著名詩人、隱士，其生畫在畫壇上佔有重要地位。此次展覽，旨在向市民介紹陶淵明的生畫藝術，以及其在中國畫史上的地位。展覽期間，還舉辦了多場講座及研討會，吸引了不少藝術愛好者參加。

畫家聯會在加展覽

欲罷不能延期十天

【本報訊】由香港畫家聯會主辦的「畫家聯會在加展覽」，原定於本月在加拿大舉行，但因故延期十天。聯會主席表示，此次展覽旨在向加拿大市民介紹中國畫藝術，以及香港畫家聯會的發展。展覽將展出多位香港畫家的作品，包括山水、花鳥、人物等。聯會呼籲市民踴躍參加，共同欣賞中國畫藝術之美。

日語暑期學

行舉堂會大灣港

【本報訊】香港大灣會將於本週末舉行日語暑期班。該班旨在為青少年提供日語學習機會，並增進對日本文化的了解。課程內容包括日語基礎語法、會話及文化常識等。歡迎對日語有興趣的青少年參加。報名及查詢，請電香港大灣會查詢。

閱讀機非人人可用

使用者須遵守規則

【本報訊】盲人閱讀機雖然為失明人士提供了便利，但並非人人可用。使用者必須遵守一定的規則，才能正確使用該設備。首先，使用者必須先預約，並繳納一定的費用。其次，使用者必須按照說明書的指示，正確操作設備。此外，使用者還必須注意設備的保養，並避免損壞設備。有關部門表示，將加強對設備的使用培訓，並提供必要的技術支持，以確保設備的正常運行。

十年樹木，百年樹人

徵文比賽 公開組冠軍

【本報訊】由香港中華文化藝術基金會主辦的「十年樹木，百年樹人」徵文比賽，公開組冠軍已揭曉。冠軍作品為《十年樹木，百年樹人》，作者為李健。該作品以深刻的筆觸，探討了教育與人才培養的關係，以及社會對人才的期望。評審團表示，該作品立意深遠，文筆流暢，充分體現了作者的才華與思考。此外，該比賽還吸引了不少優秀作品，展現了青少年對社會、對人生的關注與思考。



馬華經濟

主編：巨公

本報為馬華經濟發展提供資訊，包括市場分析、政策探討及企業動態。歡迎訂閱。

馬匹現役編分

馬匹編號	馬名	編分
1	金龍	100
2	金龍	100
3	金龍	100
4	金龍	100
5	金龍	100
6	金龍	100
7	金龍	100
8	金龍	100
9	金龍	100
10	金龍	100

馬匹現役編分 (續)

馬匹編號	馬名	編分
11	金龍	100
12	金龍	100
13	金龍	100
14	金龍	100
15	金龍	100
16	金龍	100
17	金龍	100
18	金龍	100
19	金龍	100
20	金龍	100

月宮長處第三班

偏重沙地溫食難

本報為讀者提供有關月宮長處第三班的詳細資訊，包括課程內容、報名方式及費用等。歡迎踴躍參加。

十八匹今晚抵港

本報報導，十八匹名馬將於今晚抵達香港，參加即將舉行的馬賽。此批名馬來自世界各地，實力強勁，備受矚目。

評馬人張龍病逝

著名評馬人張龍先生，因患重病，於昨日病逝。張氏在評馬界享有盛譽，其逝世，評馬界深感哀悼。



十三屆世盃足球名花有主

阿根廷挫西德

阿隊領先兩球，西德追平，三分鐘後馬勒當拿一記直線妙傳布魯查加，單刀射入，奠定勝局。

昨晚證明「南美波」確技高一籌，勝過歐洲。阿隊三個人球清脫目。精彩絕倫！

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

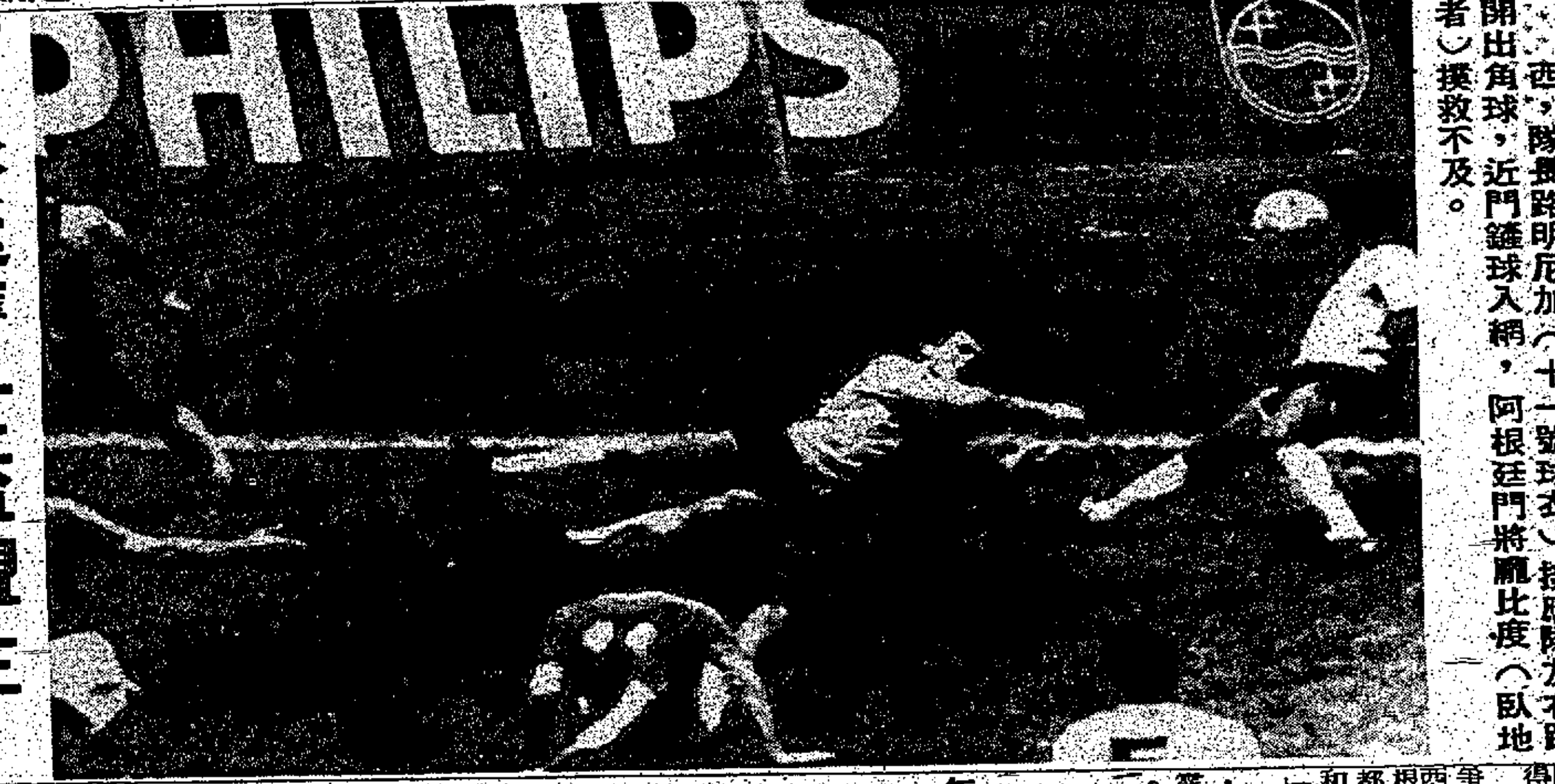
（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



阿根廷膺世盃盟主

佳訊傳至舉國騰歡

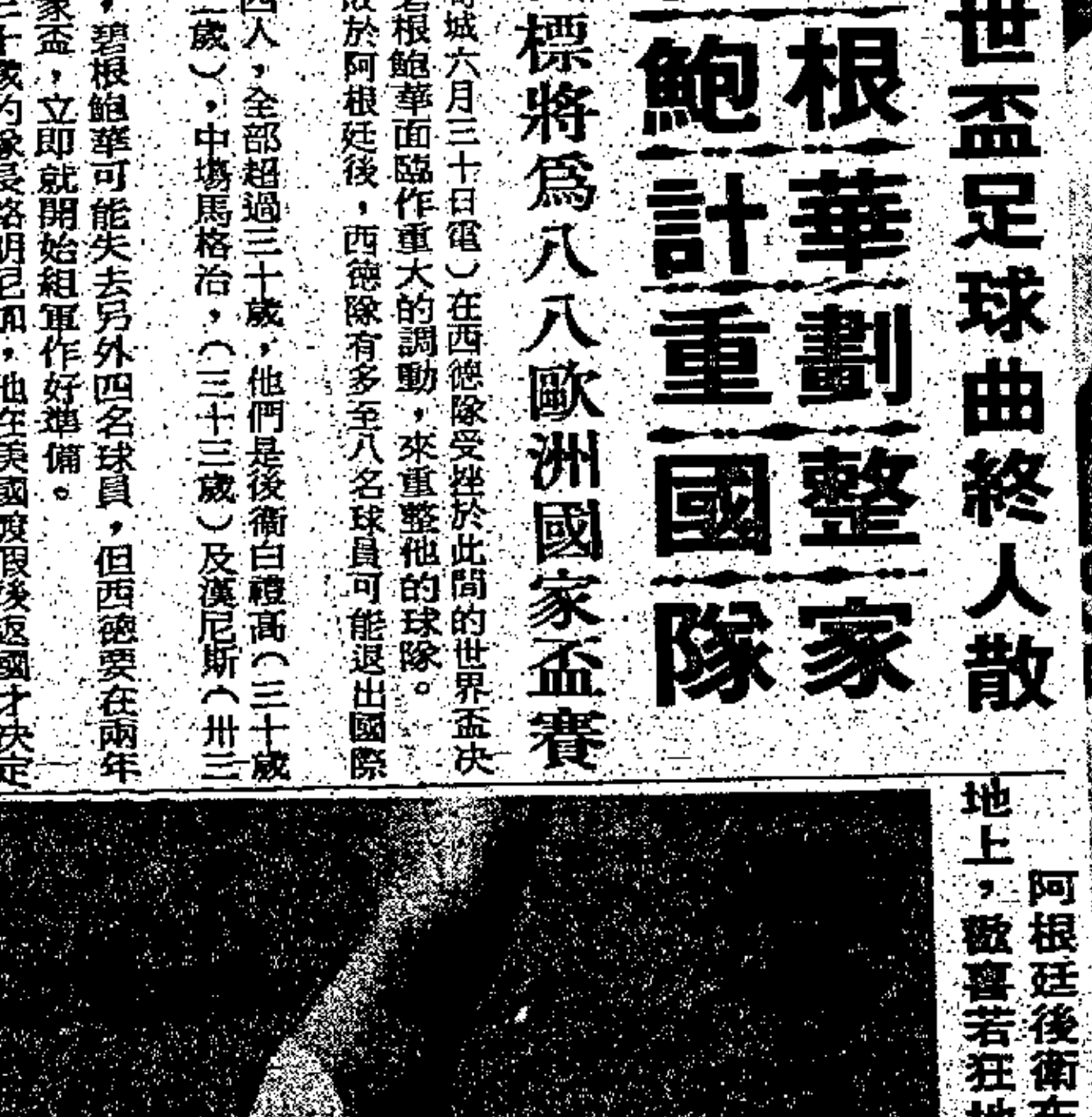
（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



十三屆世盃足球曲終人散

德隊根華劃整家

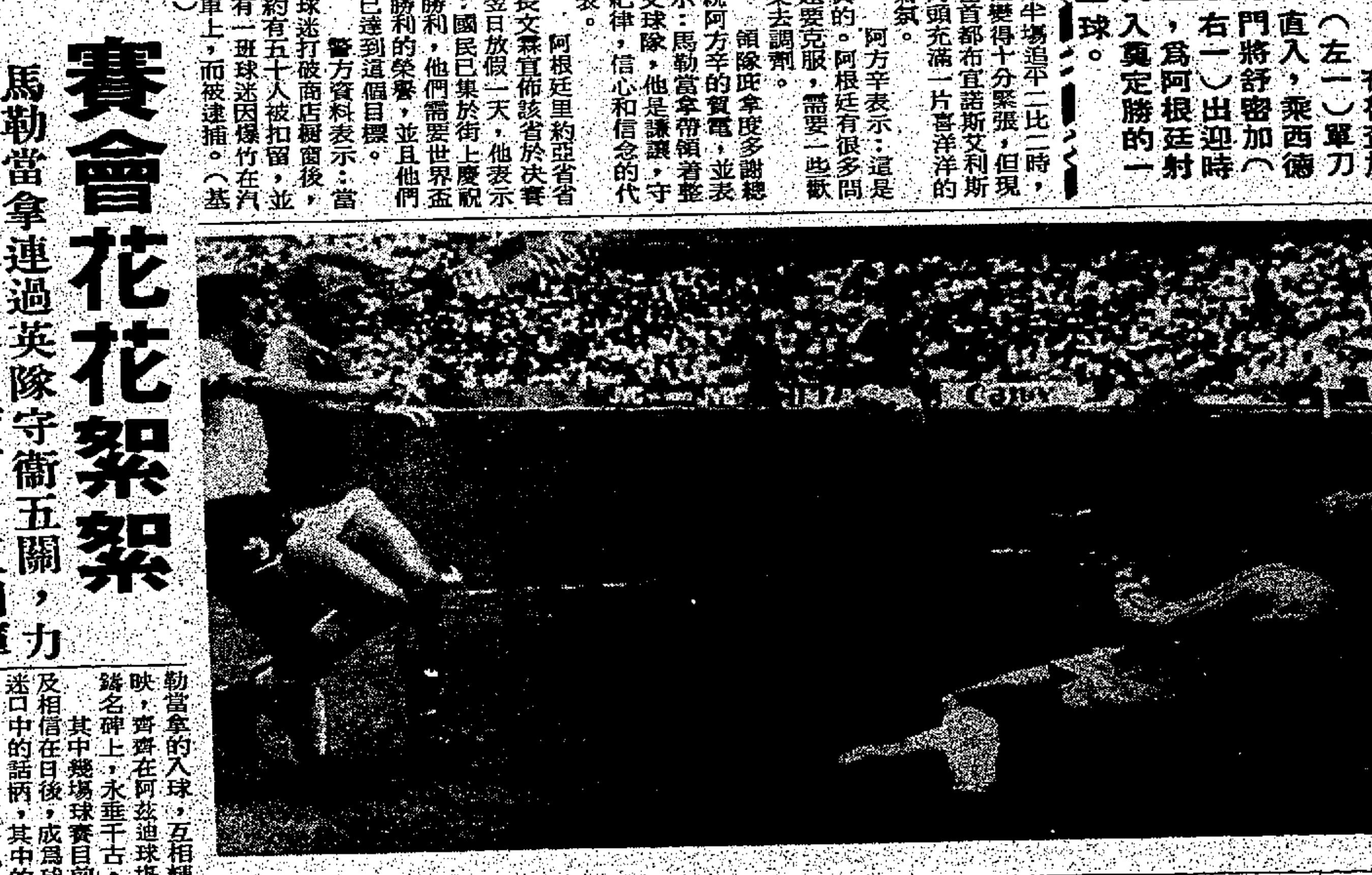
（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



今晚三場伊館舉行

港美男子籃球表演賽

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



馬勒當拿稱阿廷勝是體整功

勒拿當謙阿廷勝是體整功

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



賽會花花絮絮

馬勒當拿連過英隊守衛五關，力

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。



世盃足球賽成績表

組別	第一名	第二名	第三名	第四名
A組	阿根廷 3:1 法國	法國 2:1 西德	西德 2:1 墨西哥	墨西哥 0:1 阿根廷
B組	巴西 2:1 意大利	意大利 1:1 蘇聯	蘇聯 1:0 美國	美國 0:1 巴西
C組	西德 2:1 法國	法國 2:1 西德	西德 2:1 墨西哥	墨西哥 0:1 阿根廷
D組	巴西 2:1 意大利	意大利 1:1 蘇聯	蘇聯 1:0 美國	美國 0:1 巴西

本屆世盃點滴

（路透社墨西哥城廿九日電）阿根廷今日在馬勒當拿領下，以三比二力克西德，奪得第十三屆世盃足球錦標。阿根廷隊在八年前曾奪得過一次冠軍，而西德則有過兩次。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。阿根廷隊在比賽中，以三比二力克西德，奪得冠軍。

加拿大國慶日

專刊



獻詞

加拿大駐港專員 高秉堂



堂秉高員專港駐大拿加

大國慶日，是加拿大人民最珍貴的節日。在加拿大，國慶日是一個全國性的節日，也是加拿大人民最自豪的節日。在加拿大，國慶日是一個全國性的節日，也是加拿大人民最自豪的節日。在加拿大，國慶日是一個全國性的節日，也是加拿大人民最自豪的節日。

省溫徹喀斯薩 易貿賴依濟經 處事辦有港香 詢垂商港迎歡

薩斯喀徹溫省是加拿大中部的一個重要省份，擁有豐富的資源和優秀的人才。該省與香港有着悠久的貿易往來，雙方都對加強經貿合作充滿信心。薩斯喀徹溫省政府表示，非常歡迎香港商人的垂詢和投資，並將竭誠為他們提供一切便利。

薩省扶助工業投資 提供各項服務優惠

薩斯喀徹溫省政府為了促進工業發展，特別設立了工業投資扶助計劃。該計劃為工業投資者提供多種優惠，包括稅收減免、貸款擔保、技術培訓等。政府還提供專業的諮詢服務，幫助投資者了解當地的市場環境和法規政策。



在 ALPHA COLLEGE 就讀的學生，專心上課

ALPHA COLLEGE 設備優良 學生可獲多項服務

Alpha College 是一所設備完善、教學質量高的私立學校。該校擁有先進的教學設施，包括實驗室、圖書館和體育館。此外，學校還提供多種課外活動和服務，如英語培訓、職業指導等，以滿足學生的不同需求。Alpha College 致力於為學生提供優質的教育體驗，幫助他們在學術和個人發展方面取得長足進步。

Alpha College 的教學設施非常先進，包括電腦實驗室、科學實驗室和藝術工作室。學校還提供多種課外活動，如體育比賽、音樂會和社區服務等。此外，學校還設有專門的職業指導中心，為學生提供就業諮詢和實習機會。Alpha College 的教學質量得到了社會的廣泛認可，學生在畢業後都能獲得良好的發展。

ALPHA COLLEGE 設備優良 學生可獲多項服務

博覽會 外好 去處 八六 年世 博會

1986年世界博覽會（Expo 86）在溫哥華舉行，吸引了全球數千萬遊客。博覽會展示了各國的先進技術和獨特文化，為溫哥華帶來了巨大的經濟效益和國際聲譽。博覽會期間，溫哥華的旅遊業、餐飲業和零售業都取得了顯著增長。博覽會的成功舉辦，也為溫哥華的城市建設和環境保護提供了借鑒。

博覽會 外好 去處 八六 年世 博會

加太鐵路貨運部 為出入口商服務

加拿大太平洋鐵路公司（CP Rail）的貨運部門為進出口貿易商提供專業的物流服務。該部門擁有完善的運輸網絡和先進的倉儲設施，能夠為客戶提供快速、可靠的貨運服務。此外，該部門還提供專業的諮詢服務，幫助客戶優化運輸方案，降低物流成本。加太鐵路貨運部致力於為客戶提供優質的服務，促進加拿大與國際貿易的發展。

加太鐵路貨運部 為出入口商服務

Trading with North America is this simple.

CP Rail is much more than a railway. It's a complete transportation system, providing you with the most efficient and reliable way to move your goods across North America. Whether you're shipping bulk cargo or high-value goods, CP Rail has the expertise and resources to get your goods where they need to go, on time and at the best price.

CP Rail's extensive network of rail lines and ports connects major cities and industrial centers across the continent. This gives you access to a vast market of potential customers and suppliers. With CP Rail, you can simplify your logistics and focus on growing your business.

For more information, contact your CP Rail sales representative or visit our website at www.cprail.com.

高治恒信能帶給閣下一個投資加拿大的獨一無二機會

投資

對世界上很多投資者來說，建立在天然資源和農業基礎上的薩省經濟，是可靠和有利可圖的。我省更有一系列創新的投資鼓勵方法，協助閣下利用多項的投資機會。

貿易

我們在農、林、礦業的產品十分豐富，所以在加拿大各省之中，薩省的人均出口額名列榜首。我省的製成品，不論是農業機械或尖端科技，都享有設計新穎，構造可靠和價格便宜的良好聲譽。

過去二十五年來，我們不斷地和大西洋區建立貿易關係。我們期望貿易能繼續增長。為此，我們在香港已設立辦事處。透過我省的駐港專員高治恒信和其他職員，閣下可以獲悉更多有關薩省的供應商和投資機會。無論是投資和出口，薩省都是一個做生意的好地方。若閣下希望知道更多薩省的資料，請與我們聯絡。

我與閣下進行貿易及對其投資。

☐ 請寄下列刊物給我：

薩省——首選之地 ☐

薩省投資項目 ☐

姓名：_____ 職位：_____

機構：_____

地址：_____

電話：_____ 傳真：_____

請寄：薩斯喀徹溫省政府駐港辦事處
香港中環康樂廣場八號
交易廣場第二座一九〇二室

加拿大 薩斯喀徹溫省

With the compliments of

Management & Staff of

Alpha College

Overseas Admissions Office, 1626 Star House, TST, Kowloon, Hong Kong.

Tel: 3-7236663

五湖學院

加拿大多倫多

★規模最大的私立中學，備受各界讚揚與支持，學生來自五湖四海，畢業生遍佈加、美、大、學。

★組織完善，辦學認真，師資優良，校園嚴謹，學生福利至上，升學指導最佳。

現招收：

1. 一九八六年秋季 11, 12, 13 班新生。

2. 語言中心英文速成班。

地址：香港灣仔軒尼詩道四號先施保險大廈十一樓一室

電話：85916 CANAC HX

辦事處電話：5-293621 5-294893

本港新聞

本港首位民航機師
將為港龍航空服務

【本報訊】香港首位民航機師，現年廿九歲的陳志強，將於下月正式加入港龍航空公司，擔任副機師一職。陳志強在加入港龍前，曾在加拿大及美國接受過飛行訓練，並持有加拿大及美國的飛行執照。他於一九八一年畢業於香港中文大學，現年廿九歲，身高五呎九吋，體重一百六十磅。陳志強在加入港龍前，曾在加拿大及美國接受過飛行訓練，並持有加拿大及美國的飛行執照。他於一九八一年畢業於香港中文大學，現年廿九歲，身高五呎九吋，體重一百六十磅。



DRAGO

法住學會四週年
致力推動佛學學術

【本報訊】法住學會於日前舉行週年大會，由會長主持，並邀請多位嘉賓致辭。法住學會成立於一九八一年，旨在推動佛學學術研究及弘揚佛法。會長在致辭時表示，學會成立四週年以來，一直致力於佛學學術的推廣及研究，並舉辦了多項學術活動。他呼籲會員繼續支持學會的工作，共同為弘揚佛法而努力。

增加學位訓練班
華資廣告業商會主辦

【本報訊】華資廣告業商會為配合社會需要，特於下月增加學位訓練班。該班將由商會主辦，並邀請多位資深廣告從業員擔任導師。訓練班將為期六個月，課程內容包括廣告策劃、創意、文案、設計及媒介購買等。商會表示，希望透過該班，為社會培養更多專業廣告人才，以促進廣告業的健康發展。

八八冬季運動紀念幣
本港四大銀行代理發售

【本報訊】為紀念一九八八年冬季奧運會，香港四大銀行（匯豐、渣打、中銀及滙豐）將於下月開始代理發售紀念幣。該紀念幣由香港政府鑄造，面值為十元，圖案設計精美，具有收藏價值。四大銀行表示，將為市民提供便捷的購買渠道，以方便市民購買紀念幣。

廣東鶴山縣雙橋同鄉
為慶祝祖國建國三十週年

【本報訊】廣東鶴山縣雙橋同鄉為慶祝祖國建國三十週年，特於日前舉行慶祝活動。活動內容包括聚餐、歌舞表演及抽獎等。同鄉們在活動中表達了對祖國的熱愛及對未來的信心。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

勞工處就業輔導組
職業介紹服務

【本報訊】勞工處就業輔導組為協助求職者，特提供職業介紹服務。該組將為求職者提供就業資訊、面試技巧及職業培訓等服務。求職者可向該組查詢詳情及索取申請表格。勞工處表示，將竭誠為求職者提供協助，以促進就業。

無綫明珠台今晚九時
優先播兩場「賽車」

【本報訊】無綫電視明珠台將於今晚九時優先播映兩場「賽車」節目。該節目將為觀眾帶來精彩的賽車賽事，包括多項國際級別的比賽。明珠台表示，將為觀眾提供高質量的轉播服務，以滿足觀眾對賽車運動的興趣。

信德中心商場設計創新
可應付龐大的顧客流量

【本報訊】信德中心商場的設計方案已獲批准，該商場將以創新設計應付龐大的顧客流量。設計方案包括寬敞的購物空間、先進的設施及完善的服務。商場將為顧客提供舒適的購物環境及優質的服務。信德中心表示，將致力於為顧客提供最佳的購物體驗。



慈雲山街坊會
第八屆理監就職

【本報訊】慈雲山街坊會第八屆理監就職典禮，日前在該會會所舉行。當晚氣氛熱烈，多位嘉賓出席並致辭。新任會長在致辭時表示，將繼續為街坊提供優質服務，並加強與社區的聯繫。就職典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

增加學位訓練班
華資廣告業商會主辦

【本報訊】華資廣告業商會為配合社會需要，特於下月增加學位訓練班。該班將由商會主辦，並邀請多位資深廣告從業員擔任導師。訓練班將為期六個月，課程內容包括廣告策劃、創意、文案、設計及媒介購買等。商會表示，希望透過該班，為社會培養更多專業廣告人才，以促進廣告業的健康發展。

廣東鶴山縣雙橋同鄉
為慶祝祖國建國三十週年

【本報訊】廣東鶴山縣雙橋同鄉為慶祝祖國建國三十週年，特於日前舉行慶祝活動。活動內容包括聚餐、歌舞表演及抽獎等。同鄉們在活動中表達了對祖國的熱愛及對未來的信心。活動在歡快的氣氛中圓滿結束。

勞工處就業輔導組
職業介紹服務

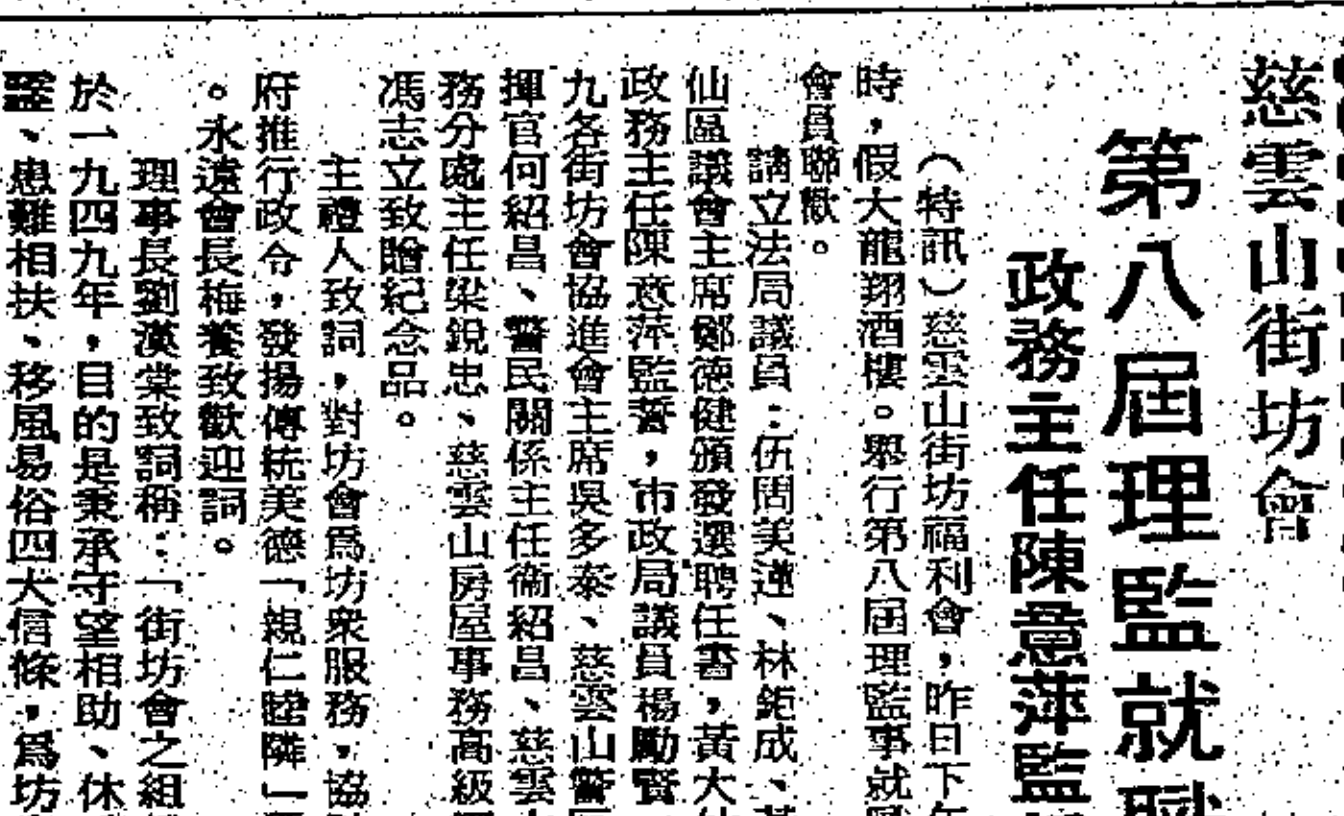
【本報訊】勞工處就業輔導組為協助求職者，特提供職業介紹服務。該組將為求職者提供就業資訊、面試技巧及職業培訓等服務。求職者可向該組查詢詳情及索取申請表格。勞工處表示，將竭誠為求職者提供協助，以促進就業。

無綫明珠台今晚九時
優先播兩場「賽車」

【本報訊】無綫電視明珠台將於今晚九時優先播映兩場「賽車」節目。該節目將為觀眾帶來精彩的賽車賽事，包括多項國際級別的比賽。明珠台表示，將為觀眾提供高質量的轉播服務，以滿足觀眾對賽車運動的興趣。

信德中心商場設計創新
可應付龐大的顧客流量

【本報訊】信德中心商場的設計方案已獲批准，該商場將以創新設計應付龐大的顧客流量。設計方案包括寬敞的購物空間、先進的設施及完善的服務。商場將為顧客提供舒適的購物環境及優質的服務。信德中心表示，將致力於為顧客提供最佳的購物體驗。



地產與樓房

【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。

地產與樓房

【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。

地產與樓房

【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。

地產與樓房

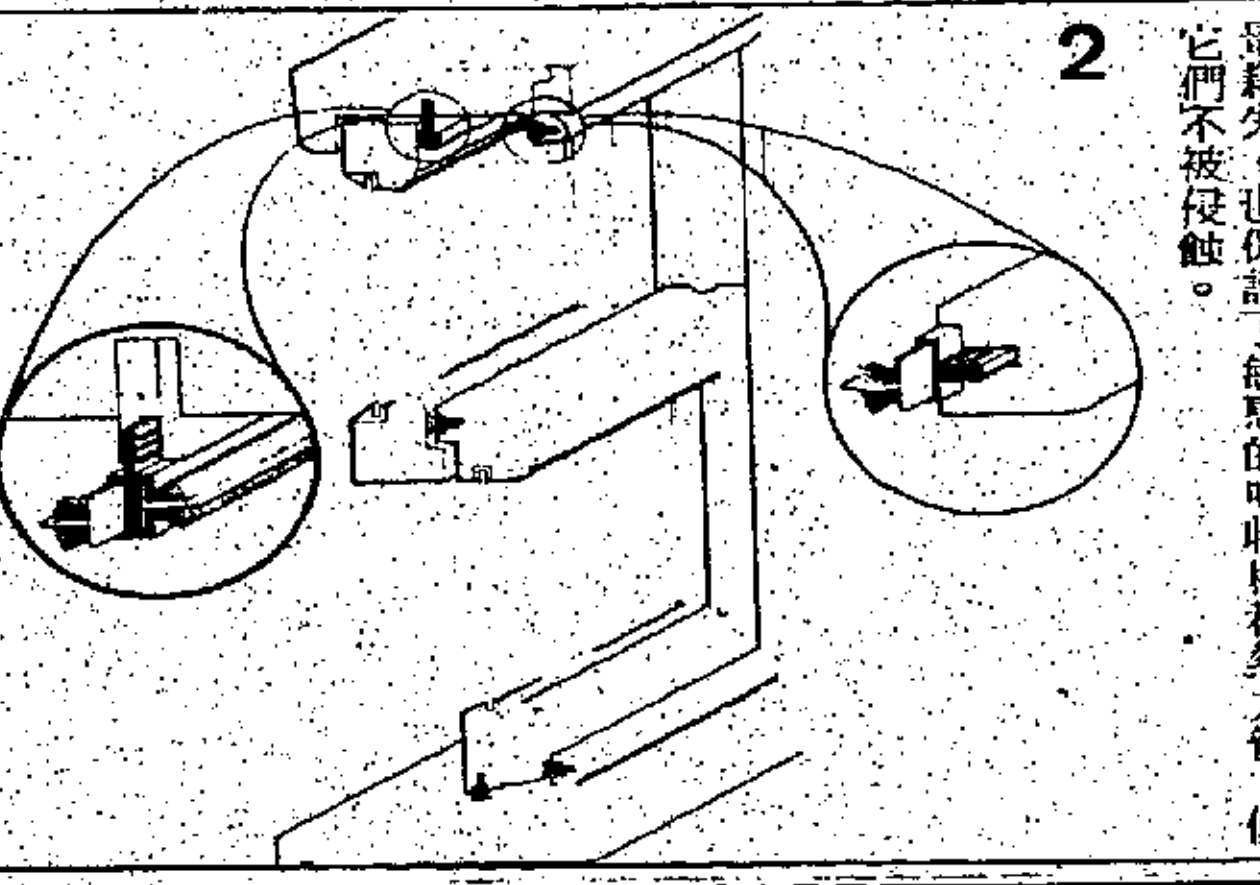
【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。

地產與樓房

【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。

地產與樓房

【本報訊】地產與樓房市場近期表現活躍，多個項目正在籌備中。地產經紀表示，市場需求強勁，預計未來將有更多優質項目推出。樓房市場亦呈現穩健增長，多個新盤即將入伙。地產界人士對市場前景充滿信心。



樓宇問津

物業名稱 面積 租金 樓齡

港島區				
中區半島				
羅便臣道翠園	1,600呎 4房	\$ 14,000	9年	
般咸道順華大廈	1,200呎	10,000	24年	
南區				
慈雲寺	1,020呎	9,000連傢俬	6年	
慈雲寺	1,600呎	11,000連傢俬	10年	
寶雲花園	694呎	4,300	6年	
東區				
城市花園	1,017呎	7,600	3年	
城市花園	1,221呎	8,300	04年	
城市花園	996呎	7,500	04年	
大坑道龍華花園	1,200呎	13,000	04年	
網羅灣區				
大坑道	950-1,100呎 (實用)	13,500-15,000	全新	
九龍區				
油旺區				
多福大廈 (漆成道)	474呎	5,000	7年	
翠華大廈 (何文田)	1,092呎	7,800	6年	
九龍城區				
恆昌昌景閣	685呎	4,200		
黃埔新邨	620呎	3,000		
馬頭新邨	680呎	3,200		
新界區				
沙田區				
銀禧花園	644呎	3,600	5年	
第一城	410呎	2,400		
富華花園	998呎	6,500		
希爾頓中心	1,250呎	7,500		
希爾頓中心	659呎	3,400		
葵青區				
葵青花園	461呎	2,300		
葵青花園	630呎	2,800		
葵青花園	543呎	2,500		
華景山莊	1,439呎	9,500	5年	
綠楊新邨	555呎	3,600		

八六英國優異設計 三款建築工程用品

【本報訊】英國建築工程用品公司，最近推出三款建築工程用品，其設計優異，功能強大，深受建築界人士歡迎。這三款用品分別是：1. 輕便式起重機，2. 輕便式鑽機，3. 輕便式切割機。這三款用品均採用最先進的技術，具有輕便、耐用、操作簡便等特點，適用於各種建築工程。該公司表示，這三款用品的推出，將為建築工程帶來更大的便利和效率。



地產版



形勢目前探再

【本報訊】地產市場目前呈現復甦跡象，多個地產經紀表示，近期成交量有所增加，市場氣氛較為穩定。然而，由於經濟環境的不確定性，市場仍面臨一定壓力。地產經紀建議，買家在入市前應做好充分調查，並根據自身需求進行選擇。同時，賣家也應合理定價，以促進成交。整體而言，地產市場在經歷一段時間的低迷後，正逐步走向穩定。

海外銀行大廈協議出售

【本報訊】位於中區半島的海外銀行大廈，現正協議出售。該大廈建築宏偉，設施齊全，是商業辦公的理想場所。有意購買者請洽地產經紀。此外，該大廈還擁有優越的地理位置，交通便利，周邊設施完善，是投資和自住的首選。

香港寫字樓租值回升

【本報訊】根據最新數據顯示，香港寫字樓租金在經歷一段時間的下降後，目前已出現回升跡象。這主要得益於經濟活動的逐步復甦，以及企業對辦公空間的需求增加。然而，租金的回升仍受到市場競爭和經濟環境的影響，預計未來仍將保持相對穩定。

中區香港商業中心 樓高42層租售皆可

【本報訊】位於中區半島的香港商業中心，現正招租及出售。該中心樓高42層，設計現代，設施先進，是商業辦公的絕佳選擇。有意租購者請洽地產經紀。該中心還擁有完善的配套設施，包括停車場、健身房等，為租客提供舒適的辦公環境。

康泰旅行社

HONG THAI TRAVEL 牌照號碼: 350070

辦公時間: 星期一至星期五 09:00-18:00 星期六及公眾假期 09:00-15:00

總社: 中環大道中31號皇后戲院樓上1字全層 5-240061

分社: 銅鑼灣松樹街廣利公司樓上20字 5-778111

尖沙咀星光行地下商場舖位G17 朝九晚八辦公 3-676111

旺角彌敦道636號銀行中心17字 3-322301

官塘康翠道9號康翠銀行樓上8字樓 3-440222

亞地地站南豐中心商場A2舖位 0-440101

澳門分社: 南灣商業中心 563333 沙田新城市廣場0-6981198

機票十酒店 (直接訂酒店·全港最平)

城市	酒店名稱	晚數	雙房	單房	航機	出發日期	早餐	接機	送機
曼谷	MANDARIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	ASIA BANGKOK	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	BANGKOK PALACE	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
芭達雅	ROYAL CLIFF	三晚	2570	2470	泰航	天天出發	包		
	PATAYA MERLIN	三晚	2470	2370	泰航	天天出發	包		
	PORINPING	三晚	2510	2410	泰航	天天出發	包		
清邁	ISLAND RESORT	三晚	2900	2800	泰航	天天出發	包		
	PHUKET MERLIN	三晚	2850	2750	泰航	天天出發	包		
	FURAMA	四晚	3250	3150	泰航	天天出發	包		
新加坡	SHANGRI-LA	四晚	4150	4050	新航	天天出發	包		
	MANDARIN	三晚	2190	2090	國泰	1,3,6,7	包		
	SHERATON	三晚	1990	1890	國泰	1,3,6,7	包		
台北	遠東	三晚	2490	2390	華航	1,3,6,7	包		
	國賓	三晚	2160	2060	華航	1,3,6,7	包		
	天成	三晚	1870	1770	華航	1,3,6,7	包		
高雄	國賓	三晚	2150	2050	華航	天天出發	包		
	KIED-PLAZA	四晚	4460	4280	華航	天天出發	包		
	SUNSHINE PRINCE	四晚	3980	3750	華航	天天出發	包		

康泰旅行社

聯合主辦

七月份絕不加價

康泰旅行社為慶祝成立三十週年，特推出七月份絕不加價優惠。凡於七月份內參加本社旅遊團者，機票及酒店費用均按原定價格計算，絕不增加。此舉旨在回饋廣大客戶的支持，並為旅遊旺季提供優質服務。歡迎各界人士踴躍參加。

好電影必定多人睇

【本報訊】隨著夏季旅遊旺季的來臨，各大影院的觀影人數也隨之增加。多部優質電影的上映，吸引了大量觀眾前往觀看。觀眾們紛紛表示，在影院觀看大片的體驗非常棒，不僅畫面清晰，音效震撼，還能與觀眾們一起感受電影帶來的樂趣。影院方面也表示，將繼續提供優質的服務，滿足觀眾的需求。

康泰旅行社

壹千萬現金保證

康泰旅行社為保障客戶權益，特推出壹千萬現金保證計劃。凡參加本社旅遊團的客戶，其旅遊費用均由該保證金作為擔保，確保客戶的資金安全。此舉旨在增強客戶對本社的信任，並為客戶提供無後顧之憂的旅遊體驗。

亞姐和平之旅

【本報訊】亞洲小姐冠軍王小姐，將於近期展開為期兩週的和平之旅。此次行程將遍訪多個國家，旨在促進國際友誼，並為慈善事業籌款。王小姐在旅途中將與當地的民眾進行交流，並參與多項公益活動。此次和平之旅得到了當地政府及民眾的熱烈支持，預計將取得圓滿成功。

康泰旅行社

響應顧客需求·方便旅遊人士

康泰旅行社為更好地服務廣大顧客，特推出多項便利措施。包括：24小時緊急求助熱線、免費代辦簽證服務、多語言導遊服務等。此外，本社還將根據顧客的需求，提供個性化的旅遊方案，確保每位顧客都能享受到舒適、愉快的旅遊體驗。

康泰旅行社

【本報訊】康泰旅行社為慶祝成立三十週年，特舉辦多項優惠活動。凡於活動期間內參加本社旅遊團的客戶，均可享受機票、酒店、門票等方面的優惠。此外，本社還將推出多項特價旅遊產品，滿足不同客戶的需求。歡迎廣大顧客踴躍參加，共慶佳節。

全台灣

新增: ①世界最大「小人國」 ②六福村野生動物園 ③陽明山「野山」 ④陽明山「野山」 ⑤陽明山「野山」 ⑥陽明山「野山」 ⑦陽明山「野山」 ⑧陽明山「野山」 ⑨陽明山「野山」 ⑩陽明山「野山」

全泰國

新增: 七岩曼谷芭達雅七天\$2730 清邁四天\$2410 清邁七天\$2950 曼谷芭達雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 曼谷芭達雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 曼谷芭達雅五天\$2390 曼谷七天\$2730 曼谷芭達雅五天\$2390 曼谷七天\$2730

好旅行社多人參加

【本報訊】好旅行社為擴大服務範圍，特推出多人參加優惠計劃。凡參加本社旅遊團的客戶，均可享受多人參加優惠。此舉旨在為客戶提供更具吸引力的旅遊方案，並為客戶節省費用。歡迎廣大客戶踴躍參加，共同享受優質的旅遊服務。

菲律賓政局穩定

【本報訊】菲律賓政局近期保持穩定，政府各項政策得到民眾的支持。菲律賓政府表示，將繼續致力於經濟發展和社會穩定，為民眾提供更好的生活環境。同時，政府也將加強與國際社會的合作，共同應對全球挑戰。

康泰旅行社

【本報訊】康泰旅行社為慶祝成立三十週年，特舉辦多項優惠活動。凡於活動期間內參加本社旅遊團的客戶，均可享受機票、酒店、門票等方面的優惠。此外，本社還將推出多項特價旅遊產品，滿足不同客戶的需求。歡迎廣大顧客踴躍參加，共慶佳節。



十五位入圍新秀歌星今日會記者

均有恒心屢敗屢戰

一心向影視歌發展

【本報訊】由「新時代」主辦，「新時代」及「新時代」合辦的「新時代」新秀歌星比賽，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。這十五位新秀歌星，均表示對音樂事業充滿熱誠，並有恒心在影視歌三方面發展。



無綫電視小姐進行面試

評選以上鏡為標準

【本報訊】無綫電視小姐競選委員會，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行面試。面試的標準，主要是以上鏡為標準。入圍面試的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

泰馬星赴程起晨今

使大平和任姐亞四

【本報訊】泰國、馬來西亞、香港及台灣四地，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

鄭浩南回加報到

不與柏安妮同行

【本報訊】香港著名男演員鄭浩南，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。



不同道德標準對情有不同見解

范蠡對西施情虛偽

【本報訊】范蠡對西施的情，一直以來都是人們津津樂道的話題。然而，不同的人對這段情有不同的見解。有人認為范蠡對西施的情是虛偽的，而有人則認為是真實的。這反映了不同道德標準對情的不同見解。

在亞太流行曲創作大賽招待會

曾國強十問九不知

【本報訊】亞太流行曲創作大賽，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行招待會。曾國強在招待會上表示，他對這次比賽感到興奮，並表示將會全力以赴。

劉家良接拍允抗電影

兒女已成成長減負擔

【本報訊】著名導演劉家良，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。



史泰龍影片暑期上

導演抵港展宣傳

【本報訊】著名導演史泰龍，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

亞視有意推銷劇集

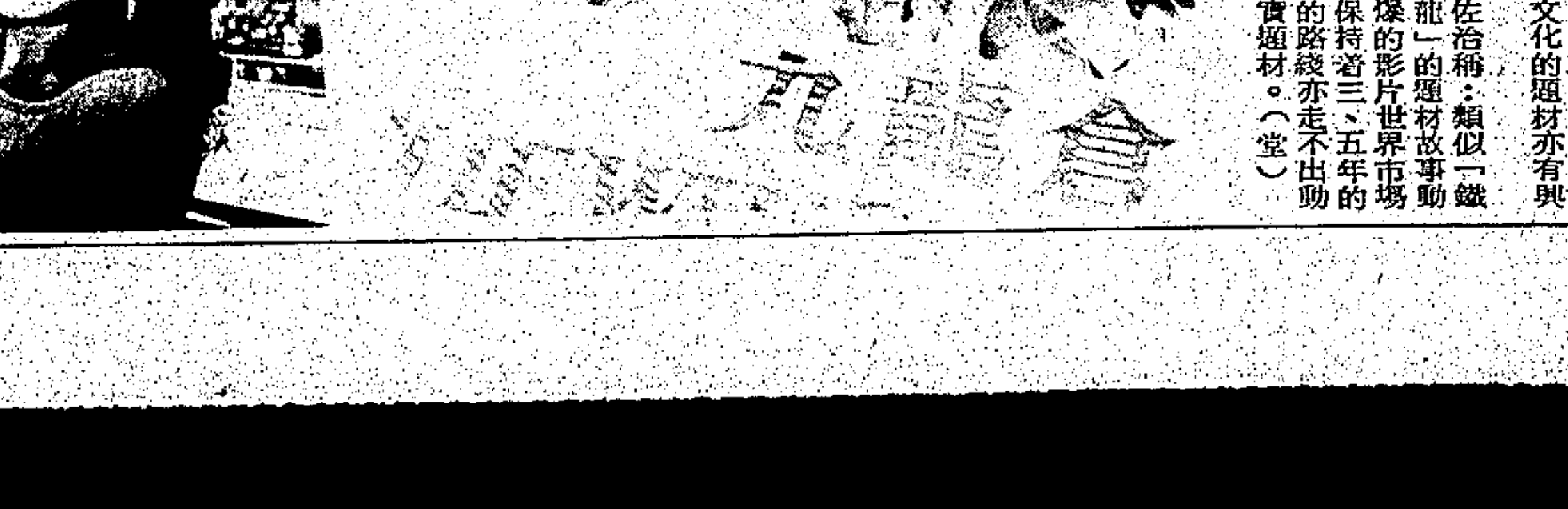
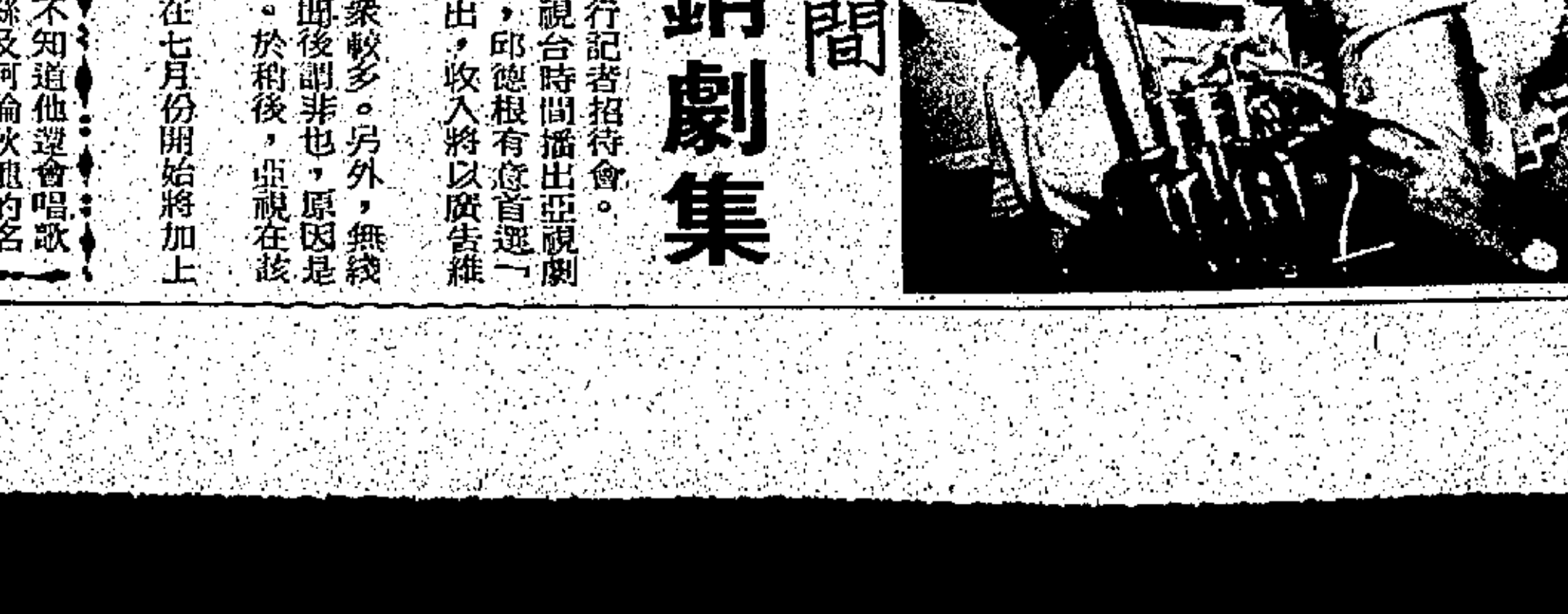
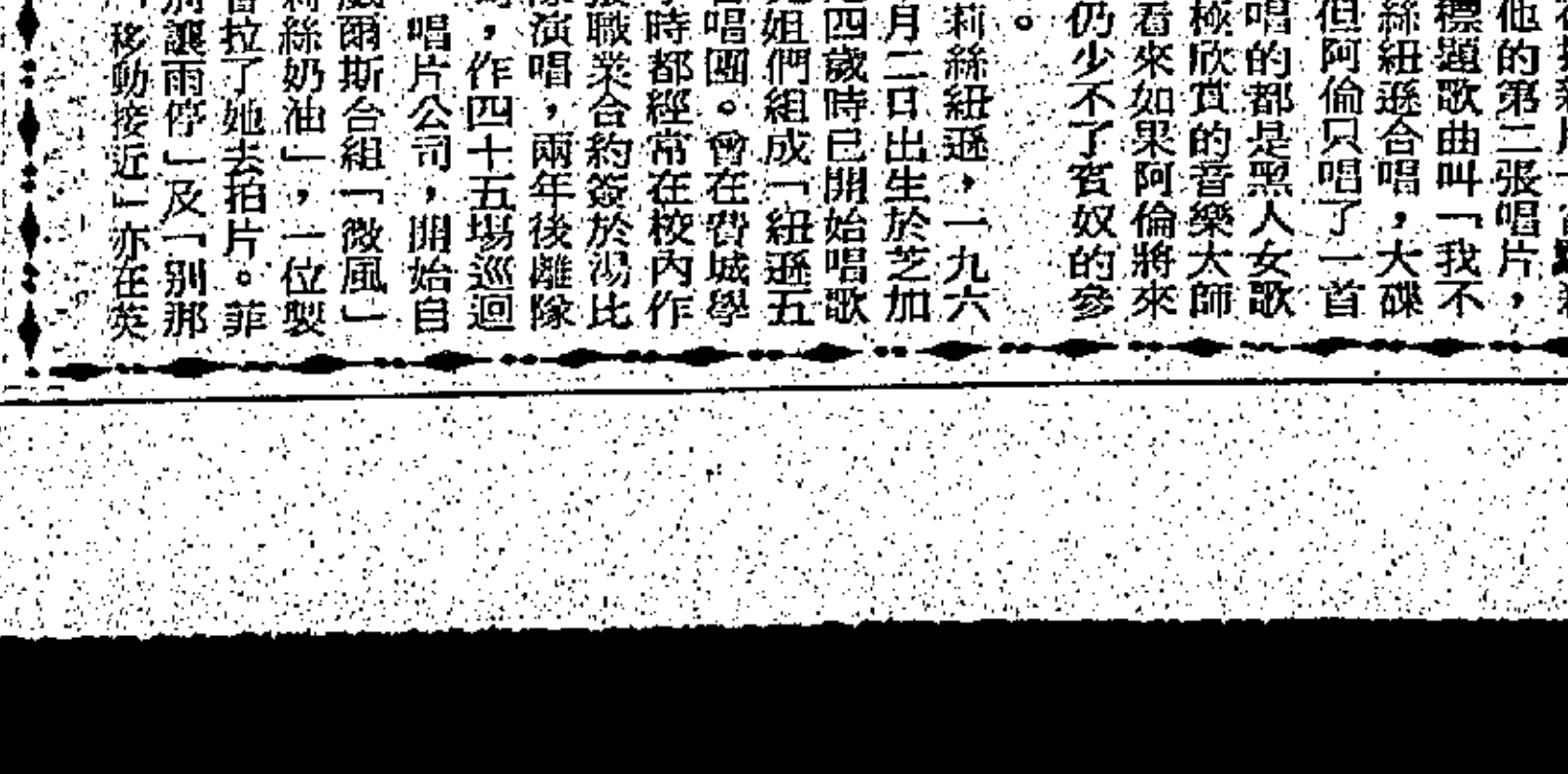
在羅省電視台買時間

【本報訊】亞洲電視（亞視），昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

梁淑怡不表意見

對無綫如何處理

【本報訊】著名女演員梁淑怡，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。



遜紐絲莉菲

唱伴龍狄倫阿為

【本報訊】著名女歌手莉菲，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

亞視有意推銷劇集

在羅省電視台買時間

【本報訊】亞洲電視（亞視），昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

梁淑怡不表意見

對無綫如何處理

【本報訊】著名女演員梁淑怡，昨日（廿九日）下午二時，在「新時代」舉行記者招待會，向傳媒介紹入圍決賽的十五位新秀歌星。入圍決賽的十五位新秀歌星，分別是：馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強、馮志強。

歐洲玩具訂購有充場

對下半年內生產有相當支持

【特訊】歐洲玩具業訂購情況，最近大有起色，對下半年內生產有相當支持。據悉，歐洲玩具業在過去幾個月，由於經濟不景氣，玩具銷售量大幅減少，玩具商紛紛縮減生產。但最近，由於歐洲各國經濟開始復甦，玩具銷售量有所回升，玩具商紛紛增加生產，預計下半年內玩具生產將有相當支持。

四月酒店住率下降

去年同期亦較低，半成入為約率住來近

【特訊】本港酒店業，近月來生意清淡，酒店住率下降。據統計，四月份本港酒店住率為百分之五十五，較去年同期低百分之十。酒店業人士指出，由於經濟不景氣，市民消費能力下降，酒店生意受到嚴重影響。預計未來幾個月，酒店住率仍將維持在較低水平。

港金升破三千一關

收市價三二〇八點五五元 六月十九日以來共升六十六點五五元

【特訊】金價昨日升破三千一關，收市價三二〇八點五五元。六月十九日以來共升六十六點五五元。金價上升主要由於市場對金價看好，投資者紛紛買入金飾，帶動金價上升。預計未來金價仍將維持在高位。

期豆價下跌

受平淡，全日共跌四百零五

【特訊】期豆價昨日下跌，全日共跌四百零五。期豆價下跌主要由於市場對期豆價看淡，投資者紛紛賣出期豆，帶動期豆價下跌。預計未來期豆價仍將維持在低位。

糖期價有互

化變臨面市糖期價有互

【特訊】糖期價昨日有互，化變臨面市糖期價有互。糖期價有互主要由於市場對糖期價看好，投資者紛紛買入糖期，帶動糖期價上升。預計未來糖期價仍將維持在高位。

港元外幣存款利率收市行情

貨幣單位	一個月	三個月	六個月
港幣	3.50%	3.50%	4.00%
美金	6.75%	6.25%	6.625%
英鎊	9.625%	9.50%	9.50%
日圓	4.375%	4.375%	4.375%
澳洲元	13.875%	13.50%	13.50%
西德馬克	4.125%	4.125%	4.125%
加拿大元	7.875%	7.875%	8.00%
紐西蘭元	14.00%	14.75%	15.00%
E.C.U.	7.00%	7.00%	7.00%

港元拆息續呈堅俏

受半年結算影響銀根拉緊

【特訊】港元拆息昨日繼續呈堅俏，受半年結算影響銀根拉緊。港元拆息上升主要由於市場對港元拆息看好，投資者紛紛買入港元拆息，帶動港元拆息上升。預計未來港元拆息仍將維持在高位。

慢仍投交市糖

砂粗砂幼見互軟堅

【特訊】糖市昨日仍慢，砂粗砂幼見互軟堅。糖市慢主要由於市場對糖市看淡，投資者紛紛賣出糖，帶動糖市慢。預計未來糖市仍將維持在低位。

年度結算需求支持

澳元匯價收高

【特訊】澳元匯價昨日收高，受年度結算需求支持。澳元匯價上升主要由於市場對澳元匯價看好，投資者紛紛買入澳元，帶動澳元匯價上升。預計未來澳元匯價仍將維持在高位。

新加坡元匯價回升

受平淡，全日共升四百零五

【特訊】新加坡元匯價昨日回升，受平淡，全日共升四百零五。新加坡元匯價上升主要由於市場對新加坡元匯價看好，投資者紛紛買入新加坡元，帶動新加坡元匯價上升。預計未來新加坡元匯價仍將維持在高位。

核電災難油價低

西方更依賴石油

【特訊】核電災難油價低，西方更依賴石油。核電災難發生後，西方國家對石油的依賴程度進一步加深，油價受到壓抑。預計未來油價仍將維持在低位。

港產銷量增加

空氣紡及精梳棉紗品質高

【特訊】港產銷量昨日增加，空氣紡及精梳棉紗品質高。港產銷量增加主要由於市場對港產銷量看好，投資者紛紛買入港產銷量，帶動港產銷量增加。預計未來港產銷量仍將維持在高位。

港匯指數

受平淡，全日共升四百零五

【特訊】港匯指數昨日上升，受平淡，全日共升四百零五。港匯指數上升主要由於市場對港匯指數看好，投資者紛紛買入港匯指數，帶動港匯指數上升。預計未來港匯指數仍將維持在高位。

內地米價個別調低

每担降價三元至十元不等，上海糧

【特訊】內地米價昨日個別調低，每担降價三元至十元不等，上海糧。內地米價調低主要由於市場對內地米價看淡，投資者紛紛賣出內地米，帶動內地米價調低。預計未來內地米價仍將維持在低位。

貴州旅遊資源急待提高

擁有豐富旅遊資源惟接待能力差

【特訊】貴州旅遊資源急待提高，擁有豐富旅遊資源惟接待能力差。貴州旅遊資源豐富，但接待能力差，導致旅遊業發展受阻。預計未來貴州旅遊業將加強接待能力，提高旅遊資源的利用效率。

油盟分派配額遭困難

協議能否生效令人懷疑

【特訊】油盟分派配額遭困難，協議能否生效令人懷疑。油盟分派配額遭困難主要由於市場對油盟分派配額看淡，投資者紛紛賣出油盟分派配額，帶動油盟分派配額遭困難。預計未來油盟分派配額仍將維持在低位。

美國削減紡織品配額

港府認為將難避免

【特訊】美國削減紡織品配額，港府認為將難避免。美國削減紡織品配額主要由於市場對美國削減紡織品配額看好，投資者紛紛買入美國削減紡織品配額，帶動美國削減紡織品配額。預計未來美國削減紡織品配額仍將維持在高位。

惠安集團五週年紀念

喜來登酒店設聯歡會

【特訊】惠安集團五週年紀念，喜來登酒店設聯歡會。惠安集團五週年紀念主要由於市場對惠安集團五週年紀念看好，投資者紛紛買入惠安集團五週年紀念，帶動惠安集團五週年紀念。預計未來惠安集團五週年紀念仍將維持在高位。

香港黃金及白銀市價

1986年6月30日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3195	3208	+15.5
九九金(8月)	348	348	-
九九金	3400	3400	-
九九金	390	390	-
九九金	3205	3215	+10
九九金	2635	2655	+20
九九金	2762	2772	+10

錄影帶銷歐美劇增

在缺乏中國市場支持下

【特訊】錄影帶銷歐美劇增，在缺乏中國市場支持下。錄影帶銷歐美劇增主要由於市場對錄影帶銷歐美劇看好，投資者紛紛買入錄影帶銷歐美劇，帶動錄影帶銷歐美劇增。預計未來錄影帶銷歐美劇仍將維持在高位。

泰資曼谷財務在港債務

母公認爲無理由負責

【特訊】泰資曼谷財務在港債務，母公認爲無理由負責。泰資曼谷財務在港債務主要由於市場對泰資曼谷財務在港債務看好，投資者紛紛買入泰資曼谷財務在港債務，帶動泰資曼谷財務在港債務。預計未來泰資曼谷財務在港債務仍將維持在高位。

貴州旅遊資源急待提高

擁有豐富旅遊資源惟接待能力差

【特訊】貴州旅遊資源急待提高，擁有豐富旅遊資源惟接待能力差。貴州旅遊資源豐富，但接待能力差，導致旅遊業發展受阻。預計未來貴州旅遊業將加強接待能力，提高旅遊資源的利用效率。

油盟分派配額遭困難

協議能否生效令人懷疑

【特訊】油盟分派配額遭困難，協議能否生效令人懷疑。油盟分派配額遭困難主要由於市場對油盟分派配額看淡，投資者紛紛賣出油盟分派配額，帶動油盟分派配額遭困難。預計未來油盟分派配額仍將維持在低位。

本港外幣行情

單位	買價	賣價
美金	78.10	78.10
港幣	77.90	78.00
英鎊	119.00	120.00
日圓	562.00	563.00
澳洲元	354.00	355.00
西德馬克	434.00	435.00
法國法郎	110.50	111.50
荷蘭盾	335.00	336.00
新加坡元	426.00	427.00
日圓	474.50	475.50
台幣	19.80	20.00
菲律賓比索	38.00	41.00
馬尼拉比索	297.00	298.00
新加坡元	355.00	356.00
泰國銖	64.00	65.00
印尼盾	25.00	26.00
南斯拉夫第納爾	80.00	90.00
香港幣	41.08	40.88
歐洲貨幣	7.02	7.64
港幣指數	65.40	65.40

貴州旅遊資源急待提高

擁有豐富旅遊資源惟接待能力差

【特訊】貴州旅遊資源急待提高，擁有豐富旅遊資源惟接待能力差。貴州旅遊資源豐富，但接待能力差，導致旅遊業發展受阻。預計未來貴州旅遊業將加強接待能力，提高旅遊資源的利用效率。

油盟分派配額遭困難

協議能否生效令人懷疑

【特訊】油盟分派配額遭困難，協議能否生效令人懷疑。油盟分派配額遭困難主要由於市場對油盟分派配額看淡，投資者紛紛賣出油盟分派配額，帶動油盟分派配額遭困難。預計未來油盟分派配額仍將維持在低位。

錄影帶銷歐美劇增

在缺乏中國市場支持下

【特訊】錄影帶銷歐美劇增，在缺乏中國市場支持下。錄影帶銷歐美劇增主要由於市場對錄影帶銷歐美劇看好，投資者紛紛買入錄影帶銷歐美劇，帶動錄影帶銷歐美劇增。預計未來錄影帶銷歐美劇仍將維持在高位。

泰資曼谷財務在港債務

母公認爲無理由負責

【特訊】泰資曼谷財務在港債務，母公認爲無理由負責。泰資曼谷財務在港債務主要由於市場對泰資曼谷財務在港債務看好，投資者紛紛買入泰資曼谷財務在港債務，帶動泰資曼谷財務在港債務。預計未來泰資曼谷財務在港債務仍將維持在高位。



中大新校長遴選會

學生代表不獲參與

學生會指校方函件所提拒絕理由不充份

將進行意見調查及論壇爭取參與權

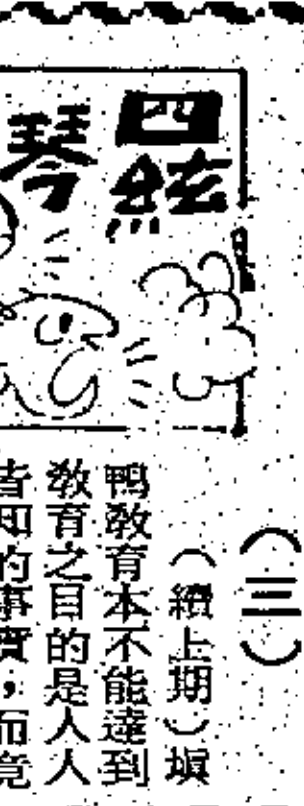
【本報訊】中大學生會最近接獲遴選委員會函件，指學生會代表不獲參與中大新校長遴選會。學生會對此表示不滿，並指校方函件所提拒絕理由不充份。學生會表示，將進行意見調查及論壇，爭取參與權。

中大學生會最近接獲遴選委員會函件，指學生會代表不獲參與中大新校長遴選會。學生會對此表示不滿，並指校方函件所提拒絕理由不充份。學生會表示，將進行意見調查及論壇，爭取參與權。

本年度中學學位分配

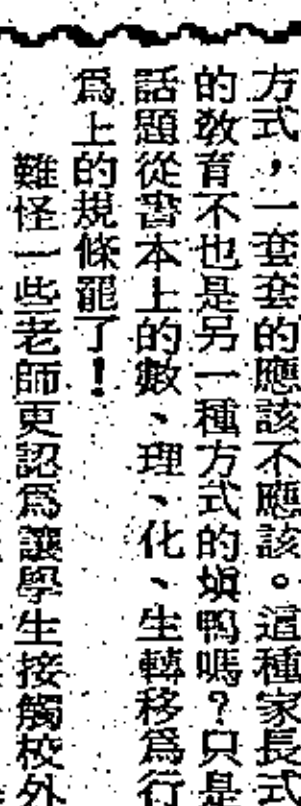
暫定于十一日公布

【本報訊】本年度中學學位分配，暫定于十一日公布。教育局表示，將根據各校申請情況，進行合理分配。教育局表示，將根據各校申請情況，進行合理分配。



填鴨教育與心智啓迪

【本報訊】填鴨教育與心智啓迪，是當前教育界關注的焦點。文章探討了填鴨教育的弊端，並提出了心智啓迪的必要性。文章探討了填鴨教育的弊端，並提出了心智啓迪的必要性。



普通話課程招生

【本報訊】普通話課程招生，歡迎各界人士參加。課程內容豐富，旨在提高普通話水平。課程內容豐富，旨在提高普通話水平。

暑期英語訓練班

本報以推廣學生的英語聽、講能力為宗旨，依年齡分為A、B兩組上課。

A組——適合9至11歲之學生

B組——適合12至14歲之學生

上課時間：14-7-86至13-8-86(共五週)

上課日期：星期一至五，下午2:30-4:30

學費：300元(全期)

上課地點：松桂園科語文書院

香港大道西428號3樓

電話：5-403882

暑期英語訓練班

本報以推廣學生的英語聽、講能力為宗旨，依年齡分為A、B兩組上課。

A組——適合9至11歲之學生

B組——適合12至14歲之學生

上課時間：14-7-86至13-8-86(共五週)

上課日期：星期一至五，下午2:30-4:30

學費：300元(全期)

上課地點：松桂園科語文書院

香港大道西428號3樓

電話：5-403882

暑期英語訓練班

本報以推廣學生的英語聽、講能力為宗旨，依年齡分為A、B兩組上課。

A組——適合9至11歲之學生

B組——適合12至14歲之學生

上課時間：14-7-86至13-8-86(共五週)

上課日期：星期一至五，下午2:30-4:30

學費：300元(全期)

上課地點：松桂園科語文書院

香港大道西428號3樓

電話：5-403882

城市商業管理學校

CITY COLLEGE OF COMMERCE

(Founded 1970)

自設校址：九龍彌敦道498-500號(近彌敦道與彌敦道交界處)

校務處：二樓(2字) 3-856577 3-853568

九龍彌敦道570-572號(近彌敦道與彌敦道交界處)

校務處：二樓(2字) 3-305487 3-306173

(六月三十日開始電話：3-786173 3-7865487)

香港彌敦道458-460號(近彌敦道與彌敦道交界處)

校務處：二樓(2字) 3-801200 3-461226

九龍彌敦道244-248號(近彌敦道與彌敦道交界處)

校務處：二樓(2字) 3-770282 3-779811(夜)

New Classes Commence in July 1986 (七月開始新學期)

FULL TIME DAY COURSES 暑期日校全科班

Summer Day Courses 暑期商科全日班(只收女生)

Commercial Course (A.M. Session) 暑期商科全日班上午

學制：本課程以兩個月為期，修業期滿可獲會計及文員等證書。

科目：簿記、商業常識、進出口貿易、打字、辦公室實務。

Commercial Course (P.M. Session) 暑期商科全日班下午

學制：本課程以兩個月為期，修業期滿可獲會計及文員等證書。

科目：簿記、打字、進出口貿易、辦公室實務(包括電機及電子顯示器及簡介)。

Single Subject Course 暑期進修科目

學制：兩個月修業。

科目：初級簿記、打字。

PART TIME EVENING COURSES (夜校) 收男女生

Single-Subject Courses 進修科目

Elementary Bookkeeping 初級簿記 Shortland Theory 速記理論

Intermediate Bookkeeping 中級簿記 Shortland Speed 速記速度

Higher Accounting 高級會計 Typewriting 打字

Costing 成本會計 Electric Typewriting 電機打字

Hong Kong Taxation 香港稅法 Elements of Banking 銀行學

Import & Export Practice 進出口貿易實務 Economics 經濟學

& C.I.F. Calculation 進出口貿易及計價 Principles of Law 法律概論

Commercial Correspondence 商業信札

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

學制：兩個月修業。在銅鑼灣校(新尼路道458號)及旺角校(彌敦道570號)上課。

科目：IBM電機打字(包括Telex)。

Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

學制：三個月修業。

科目：簿記、商業常識、進出口貿易及C.I.F.。

上課地點：夜校商科全科班在下列校址上課：

(一) 香港西區校：彌敦道119-121號三樓(近彌敦道與彌敦道交界處) 5-461226 5-476464

(二) 九龍彌敦道校：彌敦道244-248號(近彌敦道與彌敦道交界處) 3-779811(夜)

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班

簡介：本校與一商銀行合作，提供英國銀行學會試(AIB)全科班。

英國銀行學會試(AIB)全科班：考設之課程，學生修業期滿可參加該會 Local Stage I 考試。

學制：四個月修業。

課程：Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

科目：經濟學、法律概論、銀行學、英文、會計。

上課地點：油麻地校(彌敦道500號)。

中國基督教會

孔仲岐紀念中學

招生通告

(一) 招收班級

① F4文組及理組新生(學費\$335全年十期)

② F5文組及理組新生及重讀生(學費\$395全年九期)

③ F6中大預科文組及理組(學費\$400全年九期)

④ 台大先修班文組及理組(學費\$400全年九期)

本班為一年制課程，中五畢業同學皆可申請入學，修畢一年課程，可考台灣及美國各大學。

(二) 報名日期 即日起開始

(三) 校址：九龍太子道349號 3-7130150

九龍太子道440號 3-834334

校監 孔東

元朗樹德書院

誠聘教師

本校為新設中學，聘請香港大學、中文大學、各學位教師，任教一九八六至八七年學年，(中四)至(中六)各級。

預科班、應徵者請函履歷、近照、證書副本寄新界元朗安寧路59號樹德書院收。

聖類斯教育機構

暑期英語訓練班

本報以推廣學生的英語聽、講能力為宗旨，依年齡分為A、B兩組上課。

A組——適合9至11歲之學生

B組——適合12至14歲之學生

上課時間：14-7-86至13-8-86(共五週)

上課日期：星期一至五，下午2:30-4:30

學費：300元(全期)

上課地點：松桂園科語文書院

香港大道西428號3樓

電話：5-403882

聖類斯教育機構

預科班—港大·中大·倫大

(文、理、商組)

招男女新生

【本校部】

聖類斯預科夜班 西區：山道38號 5-487188

聖類斯預科夜班 灣仔：駱克道237號 5-720256

利瑪竇學院(華富) 華富邨：華富道55號 5-513501

【夜校部】

聖類斯預科夜班 西區：第三街179號 5-489905

聖類斯預科夜班 西區：山道38號 5-487368

聖類斯預科夜班 灣仔：駱克道237號 5-720256

地利亞預科夜班 太古：鰂魚涌太古城 5-681134

地利亞預科夜班 美孚：百老匯街80號 3-7439313

地利亞預科夜班 官塘：協和街221號 3-893289

利瑪竇夜校 華富邨：華富道55號 5-513501

報名：星期一至六上午九時至下午九時

SECRETARY

PITMAN GROUP CERT.

The Cert. awarded by Pitman Exams. Institute (U.K.), the largest professional secretarial body in Commonwealth.

Qualification for secretarial profession. Provides a sound and competent secretarial skills. Subjects covered: Computer, Word Processing, Secretarial English, Business English, Commerce, Book-keeping and more other subjects. This course is for your selection.

本校為英文考試中，學生修畢此課程，可在本校直接考取英國英文考試，並可獲秘書全科證書。

COMPUTER & WORD PROCESSING

A MUST for Secretary in Modern Automatic Office. 適合於現代辦公室之秘書。由電腦及文字處理。

5 one-year Secretarial Cert. courses & elective subjects July 86

【秘書及電腦打字課程研討會】將於7月2日下午七時在本校舉辦，歡迎參加。

新法夜校商科部

校址：九龍太子道219號

電話：3-7119209

聖類斯教育機構

松桂園科語文書院

功課督導班

目的：由經驗教師指導及督促學生完成學校指定家課，準備校內及公開考試；並提供有效讀書方法，以適應學生個別差異。

班級：小學P.1-P.6 中學F.1-F.3

督導時間：逢星期一至星期五

A組：9:00-11:00(上午)

B組：2:30-4:30(下午)

C組：7:30-9:30(晚上)

D組：4:30-6:30(下午)

上課地點：香港大道西428號3樓(真善美大廈)

電話：5-403882

加、英、美、日、澳一升學

加拿大、英國、美國、日本、澳洲各中學(招收7至13班) G.C.E. "O" & "A" LEVEL 大學(文、理、商各科系)及專科學校現接受86年入學申請。

加拿大：HIGH SCH. 67-613, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM (OVER 60 Schools)

● University of Ottawa

● Southern Ontario College

● Scarborough Christian School

美國：HIGH SCH. 66-612, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM (OVER 100 Schools)

● Ohio College Association

● University of San Francisco

● St. Johnsbury Academy

英國：G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM

● University of Evansville

(美國大學在英國之分校，不考TOEFL成績，可轉往美國)

● Greylands College (OVER 85 Schools)

* 輔導學生申請進入政府及私立學校，並代辦簽證及移民手續。

* 並代辦中國大陸自費學生出國升學手續。

海外留學導教中心

九龍彌敦道655號(彌敦道與彌敦道交界處) 1507室

電話：5-51486-3 3-968078

九龍彌敦道655號(彌敦道與彌敦道交界處) 1507室

電話：3-722141-3

聖類斯教育機構

預科班—港大·中大·倫大

(文、理、商組)

招男女新生

【本校部】

聖類斯預科夜班 西區：山道38號 5-487188

聖類斯預科夜班 灣仔：駱克道237號 5-720256

利瑪竇學院(華富) 華富邨：華富道55號 5-513501

【夜校部】

聖類斯預科夜班 西區：第三街179號 5-489905

聖類斯預科夜班 西區：山道38號 5-487368

聖類斯預科夜班 灣仔：駱克道237號 5-720256

地利亞預科夜班 太古：鰂魚涌太古城 5-681134

地利亞預科夜班 美孚：百老匯街80號 3-7439313

地利亞預科夜班 官塘：協和街221號 3-893289

利瑪竇夜校 華富邨：華富道55號 5-513501

報名：星期一至六上午九時至下午九時

香港商業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE

香港北角英皇道122號 九龍彌敦道171號(近彌敦道與彌敦道交界處) 九龍彌敦道501號(夜校) 3-854392

5-781914 3-671353

暑期全科班

科目：Secretarial Studies 秘書課程

簿記、打字、簿記、商業信札、進出口文件及計價

Business Studies 商科課程

打字、簿記、商業信札、辦公室實務、進出口文件及計價

Practical Office Skills 實務課程

簿記、電機打字、電訊實務、商業會議

夜校：Commercial Group Studies 商業學習課程

簿記、打字、商業信札、進出口文件及計價

專業全科班

ACCOUNTANCY 會計全科課程 BANKING 銀行公會試課程

*AIA (Foundation & Professional) *IOB Local Stage I (15 subjects)

MANAGEMENT 行政管理課程 *Banking Diploma Stage II

*ABE (Certificate Diploma) Part B - Business Management

凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國 A I A A B E 等專業學會基本課程考試。

選修課程

會計及成本會計 稅務及商業 專業

初級簿記 簿記理論2000 高級會計學(實務)

中級簿記 速記速度50-100 wpm 高級會計學(稅務)

高級簿記 商業信札(Pitman) 經濟學/法律概論

會計學 商業英文(LCCI) 統計學

會計學(SSAP) 進出口文件及計價 銀行實務

中級成本會計 商業英語會話 銀行實務

高級成本會計 初級高級打字/文字處理 商業管理

管理會計 IBM電機打字/文字處理 資料分析

中文簿記會計 電訊操作

西澳國際學院

大學預科課程：每年二月、四月、七月及十月接受學生入學。

速成英文課程：全年接受學生入學。

入境簽證：本學院接納的學生能輕易獲取入境簽證。

Mr. A Richards 主持的研討會：敬邀家長與學生參加。

時間：上午十時半至十一時半，下午二時半至三時半。

日期：六月廿四日，六月廿六日，七月八日，七月十五日。

地點：Seminor Room, Australian Commission, 21st Floor, Harbour Centre, 25 Harbour Rd, Wanchai

面試與報名：欲安排六月廿一日至七月十七日之間的會，請到 New World Hotel 與 Mr. A Richards 聯絡。

電話號碼：3-694111

Western Australian International College

Binding PDE, Claremont WA 6010

Perth, Australia

電話：385 1466 電訊：AA 95838

聖類斯教育機構

暑期進修班

(一) 幼稚園活動遊戲班

上課：14/7/86-9/8/86(山道屬校)

23/7/86-22/8/86(太古屬校)

(二) 小一至小六各級(中、英、數)

中一至中三各級(中、英、數)

中四及中五各級(英、數、理、化兩組)

上課：17/7/86-16/8/86

(三) 基礎電腦班

A組：4-6歲 B組：7-9歲

C組：10-12歲 D組：13-16歲

(四) 英文班

西洋畫、書法、紙黏土手工藝

電台節目製作、報刊出版製作

廣告策劃製作、芭蕾舞

報名：星期一至六上午九時至下午九時

香港：西區第三街179號 5-460288

西區山道38號 5-487188

華富邨華富道55號(利瑪竇) 5-513501

灣仔駱克道237號 5-720256

太古城太古城(地利亞) 5-681134

九龍：美孚百老匯街80號(地利亞) 3-7439313

官塘協和街221號(地利亞) 3-893289



航訊

統一使用空中巴士行走中程線 出售兩架七六七機 中華航空正覓買家

【本報訊】中華航空公司現正將全線中程飛機，統一使用空中巴士（Airbus）三零零型飛機，此項計劃已獲得政府核准，並已開始執行。目前該公司正積極覓買家，出售兩架七六七型飛機，以資調度。

據悉，中華航空目前擁有七六七型飛機共七架，其中兩架已於去年出售。現正出售的兩架，係一九七九年製造，機齡約五年，性能優良，且外觀新穎。該兩架飛機的售價，約為一百五十萬美元。有意購買者，可向該公司洽談。

港飛拉薩包機 中港同意開辦

【本報訊】香港與西藏間之包機，經中港雙方同意，將於近期內開辦。此項包機，將由香港飛往拉薩，再由拉薩飛往成都，以促進西藏旅遊業之發展。

據悉，此項包機，將由中國國際航空公司負責經營。飛機將選用波音七四七型，以確保飛行安全。包機之開辦，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進西藏之經濟發展。

促進西藏旅遊業發展 港飛拉薩包機

【本報訊】香港與西藏間之包機，經中港雙方同意，將於近期內開辦。此項包機，將由香港飛往拉薩，再由拉薩飛往成都，以促進西藏旅遊業之發展。

據悉，此項包機，將由中國國際航空公司負責經營。飛機將選用波音七四七型，以確保飛行安全。包機之開辦，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進西藏之經濟發展。

聯合航配合新線 宣傳夏威夷風光

【本報訊】聯合航空公司（United Airlines）為配合其新開辦之夏威夷航線，特舉行宣傳活動，向公眾介紹夏威夷之風光。該公司表示，夏威夷是一個風景優美、氣候宜人之地，是旅遊之絕佳去處。

據悉，聯合航空之夏威夷航線，將於近期內正式開辦。該航線將由香港飛往檀香山，再由檀香山飛往洛杉磯。此項航線之開辦，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進夏威夷之旅遊業。

利用公費遊山玩水 人民日報呼籲禁止

【本報訊】人民日報近日發表文章，呼籲禁止利用公費遊山玩水。文章指出，這種行為不僅浪費國家財力，且違反了黨紀國法。文章呼籲廣大黨員幹部，應正視問題，嚴禁利用公費遊山玩水。

據悉，文章指出，近年來，一些黨員幹部利用公費，到各地遊山玩水，甚至公款吃喝，嚴重損害了黨的形象。文章呼籲廣大黨員幹部，應正視問題，嚴禁利用公費遊山玩水。

日航增闢新航線 東京至阿特蘭大

【本報訊】日本航空公司（Japan Airlines）近日宣佈，將增闢一條新航線，由東京飛往阿特蘭大。此項航線，將於近期內正式開辦。該航線將由東京飛往洛杉磯，再由洛杉磯飛往阿特蘭大。

據悉，日本航空之新航線，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進阿特蘭大之旅遊業。該航線之開辦，將使遊客在短時間內，即可抵達阿特蘭大。

進口輪船表

船名	由何處來	日期	公司
EAST BAY	基隆	一日	郵船
NEP. AGATE	馬尼拉	一日	日航
AMBASSADOR BRIDGE	美國	一日	日航
KAMINIK	金山	一日	日航
SUPANYA	基隆	一日	日航
BONITA ACE	基隆	一日	日航
HSING HWA	基隆	一日	日航
F.E. PILOT	上海	一日	日航
TRADE FORTUNE	香港	一日	日航
KHUI. JOGANSO	澳洲	一日	日航
EVER GRAND	新加坡	一日	日航
MILD OCEAN	新加坡	一日	日航
ARNOLD MAERSK	日本	一日	日航
PLANTIN	美國	一日	日航
YAN SHAN	上海	一日	日航
HUA YUAN KOU	上海	一日	日航
TRADE RELISH	上海	一日	日航
NL. WILLEMSKERK	新加坡	一日	日航
QUEEN'S WAY BRIDGE	美國	一日	日航
DAI YUN SHAN	新加坡	一日	日航
AM. TRADER	美國	一日	日航
KHUI. REPIN	澳洲	一日	日航
MAKSYM. MIKHAYLOV	美國	一日	日航
ALBERT MAERSK	日本	一日	日航
ASIA MARU	美國	一日	日航
ORT. EXPORTER	美國	一日	日航
SHANG HAI	上海	一日	日航
HAI WANG	上海	一日	日航
SITI YUKA	日本	一日	日航
GEORGE	日本	一日	日航
MAW LAM YAN	日本	一日	日航
KENZAN MARU	日本	一日	日航
YI CHUN	日本	一日	日航
SUN FLORES	新加坡	一日	日航
A. GROTTGER	日本	一日	日航
ASIAN CLIPPER	日本	一日	日航
ANLI	日本	一日	日航
R. RATNA	日本	一日	日航
SL. EXPLORER	日本	一日	日航
TAISHAN	日本	一日	日航
HUANGJINSHAN	日本	一日	日航
TEMA	日本	一日	日航
SCANDUNG ORIENT	日本	一日	日航
BUNGA PERMAI	日本	一日	日航
YOSHUMI	日本	一日	日航
WAN QUAN HE	日本	一日	日航
S. D. ESTERO	日本	一日	日航
FRANKFURT EXPRESS	日本	一日	日航
NL. CURACAO	日本	一日	日航
AXEL MAERSK	日本	一日	日航
AMBER	日本	一日	日航
VISAYAS MA	日本	一日	日航
OMEX. PIONEER	日本	一日	日航
ZHEN XU QUAN	日本	一日	日航
WAN LIE	日本	一日	日航
CHUNG LIE	日本	一日	日航
SANDYS BAY	日本	一日	日航
PRINCE MARU 8	日本	一日	日航
FOO HSING 2	日本	一日	日航
RAINBOW	日本	一日	日航
SU QI	日本	一日	日航
DABAISHU	日本	一日	日航
AND. PARAMITA	日本	一日	日航
EVER ORDER	日本	一日	日航
BASEIN	日本	一日	日航
SUANDUNG ASIA	日本	一日	日航
YUN FENG	日本	一日	日航
HAPPY STAR	日本	一日	日航
CHAR CHING	日本	一日	日航
KIEN HWA 2	日本	一日	日航
HAI IN	日本	一日	日航
XIN HUA 1	日本	一日	日航
XIN HWA 2	日本	一日	日航
HAI IN	日本	一日	日航
SKY HOVER	日本	一日	日航
THAI JADE	日本	一日	日航
ZIM. H.K.	日本	一日	日航
NORASIA REBECCA	日本	一日	日航
NORASIA MAERSK	日本	一日	日航
MONT BLANC MARU	日本	一日	日航
HUKAW MARU	日本	一日	日航
UNI MORAL	日本	一日	日航
EVER GRADE	日本	一日	日航
NEP. DIAMOND	日本	一日	日航
GEMINI SUN	日本	一日	日航
BARBER HECTOR	日本	一日	日航
BRIGHT FAITH	日本	一日	日航
FANG CHENG	日本	一日	日航
NOVIKOV PRIBOY	日本	一日	日航
MERCATOR	日本	一日	日航
ANCHUN	日本	一日	日航
TAI LAI	日本	一日	日航
MAERSK TEMPO	日本	一日	日航
TIAN YUE	日本	一日	日航
MERCURY ACE	日本	一日	日航
HP. NAMJIN	日本	一日	日航
MARINE CONTAINER	日本	一日	日航
HAI YONG	日本	一日	日航
TAI TUNG 2	日本	一日	日航
HAI LONG	日本	一日	日航
ROYAL STAR	日本	一日	日航
ASIAN ACE	日本	一日	日航
KING HWA	日本	一日	日航
DONAM 1	日本	一日	日航
HP. DONGNAM	日本	一日	日航
SHA HE	日本	一日	日航
PAITHOON	日本	一日	日航
MINH CHUN	日本	一日	日航
BONNY STAR	日本	一日	日航
JUPITER ACE	日本	一日	日航
HUNG PING 2	日本	一日	日航
TAI YUN	日本	一日	日航
HAI CHUN	日本	一日	日航
ASIAN PROGRESS	日本	一日	日航
TIAN YAN	日本	一日	日航
TING JIANG	日本	一日	日航
CLIPPER ACE	日本	一日	日航

出口輪船表

船名	往何處	日期	公司
AROSIA	西北太平洋	一日	三洋
EVER GRAND	紐約	一日	三洋
MING GALAXY	紐約	一日	三洋
AMBASSADOR BRIDGE	西南太平洋	一日	三洋
AMERICAN TRADER	加州	一日	三洋
PLANTIN	加州	一日	三洋
AXEL MAERSK	西北太平洋	一日	三洋
PRES. TYLER	加州	一日	三洋
ZIM H.K.	加州	一日	三洋
ASIA MARU	加州	一日	三洋
SL. EXPLORER	加州	一日	三洋
NEP. AMBER	加州	一日	三洋
EVER GRADE	加州	一日	三洋
HUKAW MARU	加州	一日	三洋
NEP. DIAMOND	加州	一日	三洋
PACIFIC RAINBOW	加州	一日	三洋
LEISE MAERSK	加州	一日	三洋
EVER LEVEL	加州	一日	三洋
BARBER HECTOR	加州	一日	三洋
YOUNG CHAU	加州	一日	三洋
NEP. GARNET	加州	一日	三洋
MITLA	加州	一日	三洋
PRES. MONROE	加州	一日	三洋
CHARLOTTE MAERSK	加州	一日	三洋
KYOWA ORCHID	加州	一日	三洋

澳洲線

船名	往何處	日期	公司
CITY OF EDINBURGH	澳洲	一日	三洋
KHUI. JOGANSO	澳洲	一日	三洋
NORASIA GABRIEL	澳洲	一日	三洋
EVER GENTLE	澳洲	一日	三洋
A. GROTTGER	澳洲	一日	三洋
KHUI. REPIN	澳洲	一日	三洋
GEORGE	澳洲	一日	三洋
EVER ORDER	澳洲	一日	三洋
NL. VAN DIEMEN	澳洲	一日	三洋
NOVIKOV PRIBOY	澳洲	一日	三洋
KOREAN CHANCE	澳洲	一日	三洋
MONT BLANC MARU	澳洲	一日	三洋
BUNGA PERMAI	澳洲	一日	三洋
FRANKFURT EXPRESS	澳洲	一日	三洋
LISBOA	澳洲	一日	三洋

印、巴、中東線

船名	往何處	日期	公司
ARNOLD MAERSK	印度	一日	三洋
AL. SANA	印度	一日	三洋
KAMINIK	印度	一日	三洋
A. GROTTGER	印度	一日	三洋
GU CHENG	印度	一日	三洋
EASTERN BAY	印度	一日	三洋
TEMA	印度	一日	三洋
UNI MORAL	印度	一日	三洋
NL. VAN DIEMEN	印度	一日	三洋
CHAR CHING	印度	一日	三洋
MAW LAM YAN	印度	一日	三洋
PRES. MONROE	印度	一日	三洋
NEW OASIS	印度	一日	三洋
BASEIN	印度	一日	三洋
VELENJE	印度	一日	三洋
GOLDEN CAMERON	印度	一日	三洋
AL. MANAKH	印度	一日	三洋
KAP KANEVITKI	印度	一日	三洋
LANKA AJITHA	印度	一日	三洋
THOMASVERETT	印度	一日	三洋
GRIGORY PETRENKO	印度	一日	三洋

東南亞線

船名	往何處	日期	公司
BONITA ACE	東南亞	一日	三洋
NEP. AGATE	東南亞	一日	三洋
CENTRAL LUZON	東南亞	一日	三洋
WAI YEE	東南亞	一日	三洋
R. RATNA	東南亞	一日	三洋
SUPANYA	東南亞	一日	三洋
KUANGANG GLORY	東南亞	一日	三洋
ASIAN CLIPPER	東南亞	一日	三洋
GU CHENG	東南亞	一日	三洋
AND. PARAMITA	東南亞	一日	三洋
SPECO EXPRESS	東南亞	一日	三洋
PRINCE MARU 8	東南亞	一日	三洋
EVER ORDER	東南亞	一日	三洋
CHUNG LIE	東南亞	一日	三洋
KENZAN MARU	東南亞	一日	三洋
MAH 2	東南亞	一日	三洋
YOSHUMI	東南亞	一日	三洋
SITI YUKA	東南亞	一日	三洋
VISAYAS MA	東南亞	一日	三洋
SANDYS BAY	東南亞	一日	三洋
LOUIS MAERSK	東南亞	一日	三洋
SUN KUNG 2	東南亞	一日	三洋
AND. WANANATVA	東南亞	一日	三洋

台灣、日本、金山線

船名	往何處	日期	公司
EVER GRAND	台灣	一日	三洋
BONITA ACE	台灣	一日	三洋
JUNSHAN	台灣	一日	三洋
JUPITER ACE	台灣	一日	三洋
ALBERT MAERSK	台灣	一日	三洋
ORT. EXPORTER	台灣	一日	三洋
YI CHUN	台灣	一日	三洋
HSING HWA	台灣	一日	三洋
NEW HAI NING	台灣	一日	三洋
TRADE RELISH	台灣	一日	三洋
HAI XING	台灣	一日	三洋
SUPANYA	台灣	一日	三洋
TRADE CONTINER	台灣	一日	三洋
MILD OCEAN	台灣	一日	三洋
XIANG JIANG	台灣	一日	三洋
PLEIADES	台灣	一日	三洋
SHU HE	台灣	一日	三洋
FOO HSING 2	台灣	一日	三洋
TIAN LONG	台灣	一日	三洋
PING XIANG	台灣	一日	三洋
YI FENG	台灣	一日	三洋
SKY HOVER	台灣	一日	三洋
GLORY CONTAINER	台灣	一日	三洋
KIEN HWA 2	台灣	一日	三洋
EVER LEVEL	台灣	一日	三洋
YUN FUE	台灣	一日	三洋
TIAN YUE	台灣	一日	三洋
XIONG YUE CHENG	台灣	一日	三洋
YUN FENG	台灣	一日	三洋
SU QI	台灣	一日	三洋

今日空郵 (星期二)

往何處	時間
汶萊、加拿大、台灣、馬來西亞、中東	上午十一時
印度、泰國、菲律賓	上午十二時
沙巴、斯里蘭卡	下午二時
沙巴、斯里蘭卡	下午四時
西貢、曼谷、新加坡、吉隆坡、檳城、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉、宿務	下午五時
西貢、曼谷、新加坡、吉隆坡、檳城、馬六甲、怡保、芙蓉、馬尼拉、宿務、馬尼拉、宿務、馬尼拉、宿務	下午六時

香港船務局成立 加強船務發展

【本報訊】香港船務局（Hong Kong Shipping Council）近日正式成立，旨在加強香港之船務發展。該局之成立，將有助於提高香港之船務競爭力，並可促進香港之經濟發展。

據悉，該局之成立，得到了香港政府之支持。該局之主要職責，將包括：研究船務發展之政策、提供船務資訊、促進船務合作等。該局之成立，將為香港之船務業，提供一個良好之發展平台。

利用公費遊山玩水 人民日報呼籲禁止

【本報訊】人民日報近日發表文章，呼籲禁止利用公費遊山玩水。文章指出，這種行為不僅浪費國家財力，且違反了黨紀國法。文章呼籲廣大黨員幹部，應正視問題，嚴禁利用公費遊山玩水。

據悉，文章指出，近年來，一些黨員幹部利用公費，到各地遊山玩水，甚至公款吃喝，嚴重損害了黨的形象。文章呼籲廣大黨員幹部，應正視問題，嚴禁利用公費遊山玩水。

日航增闢新航線 東京至阿特蘭大

【本報訊】日本航空公司（Japan Airlines）近日宣佈，將增闢一條新航線，由東京飛往阿特蘭大。此項航線，將於近期內正式開辦。該航線將由東京飛往洛杉磯，再由洛杉磯飛往阿特蘭大。

據悉，日本航空之新航線，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進阿特蘭大之旅遊業。該航線之開辦，將使遊客在短時間內，即可抵達阿特蘭大。

蘇製成激光燈塔 可作全天候導航

【本報訊】蘇聯近日宣佈，已研發成功一種激光燈塔，可作全天候導航。此項燈塔之研發成功，將為海上航行，提供一個安全之保障。

據悉，此項燈塔，將利用激光技術，發出強烈之光束，以指引航行。此項燈塔之研發成功，將為海上航行，提供一個安全之保障。

萬湖湖風景區興起 淳安縣人工湖泊

【本報訊】淳安縣近日興起一種人工湖泊，名為萬湖湖。此項湖泊之興起，將為當地之旅遊業，提供一個良好之發展平台。

據悉，此項湖泊，將由淳安縣政府投資興建。此項湖泊之興起，將為當地之旅遊業，提供一個良好之發展平台。

冰川九四 日泊奏浦

【本報訊】冰川九四，日泊奏浦。此項活動，將於近期內舉行。此項活動之舉行，將為當地之旅遊業，提供一個良好之發展平台。

日本郵船公司 新線將往中東

【本報訊】日本郵船公司（Nippon Yusen Kaisha）近日宣佈，將增闢一條新航線，由日本飛往中東。此項航線，將於近期內正式開辦。該航線將由日本飛往香港，再由香港飛往中東。

據悉，日本郵船公司之新航線，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進中東之旅遊業。該航線之開辦，將使遊客在短時間內，即可抵達中東。

香港、廣州交通表

船名	往何處	日期	時間
香港開	廣州	一日	上午九時
廣州開	香港	一日	上午十一時
香港開	廣州	一日	下午二時
廣州開	香港	一日	下午四時

新線將往中東 安春駛日本專線

【本報訊】安春公司近日宣佈，將增闢一條新航線，由日本飛往中東。此項航線，將於近期內正式開辦。該航線將由日本飛往香港，再由香港飛往中東。

據悉，安春公司之新航線，將為遊客提供一條便捷之交通線，並可促進中東之旅遊業。該航線之開辦，將使遊客在短時間內，即可抵達中東。

劉德華文武兩相宜



從是「邪性福星」的劉德華，突然一如劉雲鵬，「實不在刀拳劍劉德華，竟變成他成為打星偶像，因為好場場打。為他設計得很很有經驗，且打得特別。在開打設計上，除了徒手，還有兵器，難得劉德華也打得很好勝。

劉德華的演技，是無綫不停磨合而訓練得來的，「神鵰俠侶」的楊過，「鹿鼎記」的康熙皇帝，時裝版的「風雲」都給人留下深刻印象。及至演出電影「法外情」，人可能覺得他應不止在電視發展有前途，他也可以獨濶發，萬般真戲，除電影外，在電影也很可惜，劉德華對兩電視興趣不大，最大的興趣要在歌壇發展，但第一集唱碟，能令他紅起來，只落得人說唱腔歌路一張國樂。

其實以劉德華在演戲的才華上，時裝武裝，文戲武戲都相宜來說，他應該專心在戲劇方面發展，才是正理的。

麗莎

星河

楊盼盼對自己挑戰

楊盼盼的戲院與無賴，出外販賣，每年，楊盼盼都是在十一月，最爲人津津樂道，因為她除夕夜，要向自己挑戰，必須，完成難度的動作。

如果她不滿意，的，這一年過去，無賴除夕夜，她演完戲，索儘權取花，在她上繩時，索練爲她繫上安全帶，但在臨出那個有危險性的動作時，楊盼盼竟然把安全扣擱下，把個沈沈體和鄭容玲嚇得動作。

因爲每年，楊盼盼只在那一個月受重視，在他來說絕不味兒，不看其他，他在台灣拍電影，演戲，賺得滿盆滿溢，拍戲，侯不羨慕，何況自己有的是身手，正好適合台灣的新潮，拍戲，劇。

這一次不贊成的決定，是真正正正的向自己挑戰，楊盼盼從小就在這個表演行業中長大，由女演員的替身，被視爲職業，了軍械行業，至臻入了無賴，楊盼盼算開出了名堂，可憐她工作滿足，並不如一般的藝員的爭取名利，只是，各公司怕她工作的。

被動者。

安娜

市開融金洲歐
跌下元美
升微價金

[illegible]

加國有意限制進口
港成衣廠商表重視

品交易所分析師說，白金期貨在上週五突破心理大關，在近中午的活絡交易中大幅下跌。

近傳加國有意限制東南亞亞紡織品進口的消息亦同樣為業內人士的關注。據貿易行商指出，就加拿大本身經濟

跌|抑
跌週上比價市
逾交成，圓日
。元美
壓機龐美匯東
力拮大元市京
劣錫大受港外

金租
甲級
港本
引吸
為對
低吸
心對
高吸
香港現時的租用成
最低者。香港甲級
他有關的服務費及
十元四角；但在租
百萬美元，比上週
雖然亦向高質化發展，
因得隨價之

五的廿二億零六百萬爲多

港來資外

求潛

金際國個多
牛樣優少不
而從，用作激

調查亦同時比
香港百分之十八點
九角。

一元五角及二十元
為二十九元四角，
九角。

較個人入息稅及公司稅率
五的公司稅較倫敦百分之

欣欣 旅運(香港)有限公司

3-842277 3-849192 3-841331

台北豪華四五天	\$1770
台北浪漫五天	\$2050
花蓮秀姑巒五天	\$2390
阿里山環島七天	\$2490
屏東五天	\$1870
東京迪士尼五天	\$3790
韓國濟州四天	\$3190
日韓八天	\$5190

旅行社執照NO. 350238

寶通旅運

3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 \$688	旅行社牌照 No. 240041
曼谷芭提雅 七天 \$2630	韓國豪華團 四天單人房

台灣急證150套證100 美加廉價機票 台北機票十酒店十接送 \$1100 天天出發 旺角彌敦道六五五號胡社生1412室

康樂

5-441531 牌照號碼350440

三藩市 \$2000	倫敦 \$2200	△代辦
洛杉磯 \$2000	歐洲 \$2350	△代辦
西雅圖 \$2000	台北 \$750	△代辦
紐約 \$1600	台北 \$750	△代辦
紐約 \$2380	台北 \$1650	△代辦
溫哥華 \$2400	星加坡 \$1080	△代辦
溫哥華 \$2880	星加坡 \$2250	△代辦
多倫多 \$3300	星加坡 \$2250	△代辦
多倫多 \$3500	星加坡 \$2250	△代辦
多倫多 \$4500	星加坡 \$2250	△代辦

歡迎(VISA)卡付款

永安

九龍旺角彌敦道43號 3-756693

美國西岸七天	\$6680	日本本州六天	\$4190
美國西岸七天	\$9180	日本九州八天	\$5280
美國西岸七天	\$12380	九州本州巴士尼八天	\$5480
歐洲五國十天	\$8190	菲律賓七天	\$2230
歐洲七國八天	\$12880	曼谷芭提雅七天	\$2730
澳洲七天	\$7780	清邁曼谷七天	\$2950
台灣環島七天	\$2400	馬尼拉(檳城)七天	\$3630
台灣環島八天	\$2610	泰國馬尼拉	\$4490

長城中國旅遊服務社

3-847036 5-210547 3-915327

註冊牌照號碼: 240039

北京南京蘇州上海杭州 11天全航空連星期二、六 \$9090

北京航空精選6/7天 6天連飛經香港連星期二、四、六 \$2690

一心旅行社

\$100 九天出

韓國總匯 十五年經驗機票總匯

廣州、濟州、釜山 4/5天 \$2700

京都 \$180

東京 \$250

曼谷 \$280

台北 \$340

台北 \$350

台北 \$360

常運旅行社

3-910377 3-969861

台灣渡假團 四天 \$688

星晨

3-723172 3-721055

日本本州 七天 \$2290

菲律賓 七天 \$2290

泰國 曼谷 七天 \$2290

金輝旅行團

3-916347 3-968132 3-951635

東南亞 曼谷、吉隆坡、新加坡、檳城、馬尼拉、曼谷、吉隆坡、新加坡、檳城、馬尼拉

Surya Jaya Travel Ltd

5-255106-8 星亞 旅遊有限公司

註冊牌照號碼: 350268

印尼十天觀光團 (INDONESIA 30 DAYS TOUR) HK\$5,800

JAKARTA - BALI - YOGYA 7 DAYS TOUR HK\$5,500

大通

九龍 K699568 (6線) 香港 H100311 (4線)

商業考察旅遊觀光團

台北 \$1700

台北 \$2350

台北 \$2500

台北 \$2650

台北 \$2800

台北 \$3050

台北 \$3250

台北 \$3500

台北 \$4500

哥頓

5-446955 (4線) 李寶權大屋1215-6室

註冊牌照號碼: 350395

三晚住宿從化溫泉別墅 連星期四出發

健康檢查四天豪華團1280

佳麗安

3-723172 3-721055

日本本州 七天 \$2290

菲律賓 七天 \$2290

泰國 曼谷 七天 \$2290

星晨

3-723172 3-721055

日本本州 七天 \$2290

菲律賓 七天 \$2290

泰國 曼谷 七天 \$2290

佳麗安

3-723172 3-721055

日本本州 七天 \$2290

菲律賓 七天 \$2290

泰國 曼谷 七天 \$2290

捷威旅行社

350002 帶動旅程新享受

北京 六天航空 \$2390	桂林五天 \$1190	江南 獨家安排遊覽 鎮江、揚州 八天航空 \$2790	海南島 五天航空 \$1390	珠海 京滬連飛二天遊 \$268	澳門、中山、西貢、順德、沙坪 廣東、廣州、佛山、新會、江門 廣州、肇慶、佛山三天 \$590	丹霞山 寶鼎宮四天 \$890	泰國 蘇梅島、普吉、七巒 曼谷、曼谷、曼谷 六天 \$3020
七天航空 \$2590	桂林來回737客機	行經連飛杭州、蘇州、無錫、上海、南京、常州、丹陽、常州、丹陽、常州、丹陽	連飛來回環封客機 採用豪華冷氣車、環島遊、遊海南島風光	來回採用Hi-Speed快速車 連飛珠海、石岐、澳門等名勝	江門、從化、廣州四天 \$850	早去晚返 玩足四天 直通車返港	曼谷、曼谷、曼谷 六天 \$3020
八天火車 \$1490	桂林來回737客機	行經連飛杭州、蘇州、無錫、上海、南京、常州、丹陽、常州、丹陽、常州、丹陽	連飛來回環封客機 採用豪華冷氣車、環島遊、遊海南島風光	來回採用Hi-Speed快速車 連飛珠海、石岐、澳門等名勝	江門、從化、廣州四天 \$850	早去晚返 玩足四天 直通車返港	曼谷、曼谷、曼谷 六天 \$3020

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有質素保證賠償基金，如有不實，可向本會投訴。電話：五、四、五、八、四。



康家庭

婦女中心會指出：今日女性壓力大

婦女中心會指出：今日女性壓力大。現代女性生活壓力大，工作、家庭、社交各方面都承受著沉重的負擔。中心會表示，女性應學會自我調節，尋求心理支持，以應對日益增長的壓力。

康家庭

如何「對待」孩子的成績表？
每個做父母的，都希望孩子能取得好成績。但當孩子拿到成績表時，父母應如何對待？應以鼓勵為主，幫助孩子分析原因，而不是單純地責備或誇獎。

康家庭

暑期活動多采多姿
暑期活動多采多姿，為青少年提供豐富的課外活動選擇。包括戶外運動、藝術培訓、科學實驗等，旨在培養青少年的興趣愛好和實踐能力。

康家庭

寫字樓傢具
寫字樓傢具，為現代辦公環境提供舒適、實用、美觀的選擇。包括辦公桌、椅子、文件櫃等，提升工作效率和辦公品質。

康家庭

兔仔花製作
兔仔花製作，是一種簡單易學的手工藝品。通過剪貼、拼湊，可以製作出栩栩如生的兔仔花，適合兒童和手工愛好者。

康家庭

日本菜譜之扒豆腐
日本菜譜之扒豆腐，是一道營養豐富、味道鮮美的美食。介紹了詳細的烹飪步驟和所需材料，方便家庭嘗試。

康家庭

醫術顧問與神經衰弱
醫術顧問與神經衰弱，探討了現代人常見的神經衰弱問題及其對健康的影響。建議尋求專業醫生的幫助，並通過調整生活習慣來改善症狀。

康家庭

友朋擇選樣怎
友朋擇選樣怎，探討了如何選擇朋友的重要性。建議選擇那些積極向上、誠實可靠的朋友，以促進個人的成長和發展。

康家庭

小童家作——雨天
小童家作——雨天，描繪了雨天的生活場景和兒童的遊戲活動。充滿童趣，適合兒童閱讀。



康家庭

如何「對待」孩子的成績表？
每個做父母的，都希望孩子能取得好成績。但當孩子拿到成績表時，父母應如何對待？應以鼓勵為主，幫助孩子分析原因，而不是單純地責備或誇獎。

康家庭

暑期活動多采多姿
暑期活動多采多姿，為青少年提供豐富的課外活動選擇。包括戶外運動、藝術培訓、科學實驗等，旨在培養青少年的興趣愛好和實踐能力。

康家庭

寫字樓傢具
寫字樓傢具，為現代辦公環境提供舒適、實用、美觀的選擇。包括辦公桌、椅子、文件櫃等，提升工作效率和辦公品質。

康家庭

兔仔花製作
兔仔花製作，是一種簡單易學的手工藝品。通過剪貼、拼湊，可以製作出栩栩如生的兔仔花，適合兒童和手工愛好者。

康家庭

日本菜譜之扒豆腐
日本菜譜之扒豆腐，是一道營養豐富、味道鮮美的美食。介紹了詳細的烹飪步驟和所需材料，方便家庭嘗試。

康家庭

醫術顧問與神經衰弱
醫術顧問與神經衰弱，探討了現代人常見的神經衰弱問題及其對健康的影響。建議尋求專業醫生的幫助，並通過調整生活習慣來改善症狀。

康家庭

友朋擇選樣怎
友朋擇選樣怎，探討了如何選擇朋友的重要性。建議選擇那些積極向上、誠實可靠的朋友，以促進個人的成長和發展。

康家庭

小童家作——雨天
小童家作——雨天，描繪了雨天的生活場景和兒童的遊戲活動。充滿童趣，適合兒童閱讀。



康家庭

如何「對待」孩子的成績表？
每個做父母的，都希望孩子能取得好成績。但當孩子拿到成績表時，父母應如何對待？應以鼓勵為主，幫助孩子分析原因，而不是單純地責備或誇獎。

康家庭

暑期活動多采多姿
暑期活動多采多姿，為青少年提供豐富的課外活動選擇。包括戶外運動、藝術培訓、科學實驗等，旨在培養青少年的興趣愛好和實踐能力。

康家庭

寫字樓傢具
寫字樓傢具，為現代辦公環境提供舒適、實用、美觀的選擇。包括辦公桌、椅子、文件櫃等，提升工作效率和辦公品質。

康家庭

兔仔花製作
兔仔花製作，是一種簡單易學的手工藝品。通過剪貼、拼湊，可以製作出栩栩如生的兔仔花，適合兒童和手工愛好者。

康家庭

日本菜譜之扒豆腐
日本菜譜之扒豆腐，是一道營養豐富、味道鮮美的美食。介紹了詳細的烹飪步驟和所需材料，方便家庭嘗試。

康家庭

醫術顧問與神經衰弱
醫術顧問與神經衰弱，探討了現代人常見的神經衰弱問題及其對健康的影響。建議尋求專業醫生的幫助，並通過調整生活習慣來改善症狀。

康家庭

友朋擇選樣怎
友朋擇選樣怎，探討了如何選擇朋友的重要性。建議選擇那些積極向上、誠實可靠的朋友，以促進個人的成長和發展。

康家庭

小童家作——雨天
小童家作——雨天，描繪了雨天的生活場景和兒童的遊戲活動。充滿童趣，適合兒童閱讀。

分類廣告

大字四個 小字卅四個

每天十五元

本報分門廣告，歡迎各界來函垂查，每段（大字四個、小字卅四個）定為一個位，每天收銀十五元，刊字如超過一個位，即多出算接一個位，並增計算長期照計，不折小計，上期繳費，每日下午五時半截稿。






位樓廠鋪而

聯盛地產代理有限公司

3-7227880 3-689295

<p>壽 各九均合</p>	<p>行八</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>
<p>毛</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>
<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>
<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>
<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>
<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>	<p>價</p>

[illegible]

<p>房 人 吹 面 交</p>	<p>萬 五 六 七 八 九 十</p>	<p>萬 五 六 七 八 九 十</p>	<p>萬 五 六 七 八 九 十</p>	<p>萬 五 六 七 八 九 十</p>
<p>購不 交吉 經 驗 補</p>	<p>物業 經 驗 補</p>	<p>銅鑼灣樓 高層特價售</p>	<p>中大理科 專人補</p>	<p>中大理科 專人補</p>

[illegible][illegible]

<p>婚姻介紹</p> <p>本報代辦處 地址：小南門外大街 電話：33333333</p> <p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>
<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>	<p>徵婚</p> <p>本人現年33歲，未婚，誠徵一女性，要求如下： 1. 年齡25-35歲 2. 學歷大學以上 3. 職業穩定 4. 人品端正</p>

[illegible][illegible]

[illegible]

An abstract graphic design featuring stylized buildings. The composition includes a tall building on the right with vertical lines, a shorter building on the left with a grid of vertical lines, and a small square building in the center. The background is filled with a dense pattern of small dots. The buildings are composed of black lines and shapes on a white background.

方便讀者 選擇旅遊

台灣

- *直飛高雄、台北往返
- *獨家安排購物、豪華夜總會
- *台北住最高級之環亞大飯店

台灣專線 行程種類全港最多、任君選擇
增加成本，多增：

(一)秀姑巒溪 (二)台東 (三)楓港
(四)溪頭 (五)佛光山 (六)墾丁公園

台北四天	\$1790	墾丁花蓮台北四天	\$2090
台北花 蓮四天	\$1890	台北花蓮五天	\$1990
台北阿里山四天	\$1890	高雄阿里山五天	\$1990
台北阿里山五天	\$2190	環島七天	由 \$2400起
環島八天	由 \$2610起	環島九天	\$2850

天天出發(回程可由台北、高雄近港) 台證收100元

澳洲、紐西蘭
黃金海岸、墨爾本、雪梨、坎培拉

暢遊墨爾本，巴拿利，溫度利湖，
蘇菲力山，黃金博物館，紐西蘭聖
堂市，迪加賀湖，箭城，皇后城，
美蘭湖，奧馬拉馬曲山國家公園，
雪梨歌劇院，雪梨塔，首都坎培拉
使館區，電視塔，戰爭紀念館，剪
羊毛表演等。



澳紐十天
\$ 11390 逢星期三出發
黃金海岸、雪梨、坎培拉
七天 \$ 7790 逢星期一出發
墨爾本、雪梨、坎培拉
七天 \$ 7990
逢星期二出發

澳門
三天豪華遊

- * 兩天遊 \$ 260
- * 兩天遊 (連中山) \$ 360
- * 酒店十頭等快達輪十接送 \$ 240 起
- * 加送太白渡假村, 桑拿蒸氣浴休息室, 及士高入場券

總值超過 \$ 140

代訂澳門

凱悅酒店 HUA TAI REGENT @ MACAU
皇都酒店  HOTEL ROYAL
東方酒店  ORIENTAL